

האזנה מאלו

# THE JERUSALEM POST

For your shopping convenience  
**THE JERUSALEM POST BOOK DEPT.**  
is open Sun. - Thur.,  
9:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Fridays 9:00 a.m. - 1:00 p.m.  
10 Harav Kook St.  
Downtown Jerusalem.  
Tel. 02-241282

Make international connections.  
**177-100-2727**  
AT&T

VOLUME LXIII, NUMBER 18993

TUESDAY, JUNE 13, 1995 • SIVAN 15, 5755 • MOHARRAM 15, 1416

NIS 4.20 (EILAT NIS 3.60)

**WORLD OF SPORT**  
On the pitch or in the ballpark, it's ALL in the World of Sport  
**TODAY**

## Diana Ross stars in Hapoel Games opening ceremony

Jerusalem Post Staff

AMERICAN superstar Diana Ross was the main attraction as the Hapoel Games were officially opened at a spectacular ceremony at the National Stadium in Ramat Gan last night in front of 30,000 spectators.

The games are being held for the 15th time, as 3,000 competitors from 41 countries gathered here for the quadrennial sports event. The highlight is the three-day swimming meet, which includes a top contingent from China featuring women's world record-holder at 50 and 100 meters freestyle, Le Jingyi.

Ukrainian pole vaulter Sergei Bubka will be the star attraction at the athletics meeting on Thursday. Ross was one of 2,100 performers, which included many of Israel's top artists.

(See Story, Page 10)



Prime Minister Yitzhak Rabin tries out an Israeli-made 'Highdesign' flight simulator at the Paris air show yesterday. Rabin said that Israel and the Palestinian Authority still face difficulties over extending autonomy in the territories. "We are doing our best in order to reach an agreement, but July 1 is not a final date," he said. (Text: Eldad Beck, Photo: Reuters)

## Israel hopes G-7 acts against Iran

DAVID MAKOVSKY

ISRAEL is hoping the seven top western industrialized nations known as the Group of Seven (G-7) resolve at their summit later this week to take coordinated steps to safeguard against a nuclear Iran, officials here hope.

The annual summit, bringing together the US, Britain, France, Germany, Italy, Japan, and Canada, is being held Thursday through Saturday in Halifax, Nova Scotia.

While there is no expectation that the allies will follow the US lead in imposing an embargo on Iranian oil, officials here hope there will be joint determination

(Continued on Page 2)

## Shomron, Kahalani meet Yosef

SARAH HONIG

FORMER chief of staff Dan Shomron and Labor MK Avigdor Kahalani met with Shas mentor Rabbi Ovadia Yosef yesterday, but left not knowing if they managed to sway him to support the aims of their Third Way movement.

They sought to convince Yosef that his party should support the bills demanding special Knesset

and referendum majorities for any territorial concessions on the Golan Heights.

Prime Minister Yitzhak Rabin had argued that enactment of the bills would be tantamount to halting negotiations with Syria, and Yosef had in the past ruled that Golan concessions are permissible.

(Continued on Page 2)

## Labor halts Golan bill

### Weizman: Gov't accepts international border

LIAT COLLINS and news agencies

THE Labor faction will not allow party MKs Avigdor Kahalani, Ya'acov Sheffi and Emanuel Zissman to raise their Golan Heights bill tomorrow, Police Minister Moshe Shahal, the government's liaison with the Knesset, said yesterday.

Kahalani slammed the decision as reneging on the faction's earlier promise, and accused it of "playing tricks."

Tsomet faction chairman Eliezer Zandberg said his faction will wait until tomorrow to decide whether to introduce its identical bill as scheduled. Shas has not yet decided how to vote on the issue.

Labor faction chairman Ra'anana Cohen met with Shas MK Shlomo Benizri yesterday morning in an attempt to persuade Shas to vote against the bills. Benizri, while refusing to say what his faction had decided, condemned the government's handling of the Golan issue.

"The same thing happened with the negotiations with the PLO, though at least there was still some sanity in those," he said. Now, however, "there seems to be a total summer sale."

Shas originally made a referendum on withdrawal a condition for joining the coalition, but has hesitated on supporting Kahalani's bill, saying it doubts the need for the special majority it mandates.

Meanwhile, President Ezer Weizman said the goal of negotiations with Syria is to get an agreement on a withdrawal to the international border.

Speaking during a visit to Tel Hai College, Weizman said the government accepts the international border as the "conception" in the negotiations with Syria, not the border held by the Syrians on the eve of the Six Day War.

Damascus is demanding a return to the border of June 4, 1967.

Golan Residents' Committee spokesman Uri Heitner said Weizman's remarks cleared the fog surrounding the government's intentions.

He said Prime Minister Yitzhak Rabin is trying to veil "his plan to bring the Syrians back to the Kinneret and to destroy all settlements on the Golan Heights." The committee demanded that Rabin immediately bring his plan before the people for a referendum.

The Forum for a Greater Jerusalem said yesterday it would join the struggle to retain Israeli sovereignty on the Golan. Ma'aleh Adumim Mayor Benny Kashriel, head of the forum, said the government's total surrender in the negotiations over the Golan is likely to repeat itself in the talks

(Continued on Page 2)

## emotes Edin

ON appeals court...  
He said these...  
After the hearing...  
The public...  
N ROSENFELD...  
University...  
subject of...  
CANIZATION...  
DLOCAUST...  
June 15, 1995...  
it Maierdorf...  
Hebrew University...

**FIRST INTERNATIONAL BANK OF ISRAEL**

GLOBAL RESOURCES. IMPECCABLE CREDENTIALS.

Your search for a bank with strength, solidity and impeccable credentials should end here, with us, at The First International Bank of Israel.

We are Israel's largest privately owned bank, with 86 branches countrywide, a part of the prestigious SAFRA Group. We are known for the dedication to our customers and our risk-averse banking practices. Recognized for our solid performance records, we are structured to offer you private banking services and customized solutions, provide local and international Capital Markets products & instruments services. We provide a sound base for international activity.

For further information contact our International Private Banking & Foreign Relations Department, 22 Allenby St. Tel-Aviv 61250. Tel (03) 5100530. Fax: (03) 5100827 - or one of our seven International Private Banking Centers in Jerusalem, Tel-Aviv, Haifa, Netanya, Ashdod, Herzliya.

YOU NEED AN INNOVATIVE BANK

**THE FIRST INTERNATIONAL BANK OF ISRAEL**

A SAFRA BANK

Now that you agree once a week is not enough, let's tell you about your:

**DAILY BONUS**

We have established that once a week is not enough. But do you know that together with your daily Jerusalem Post, you now get a Daily Bonus? Every day of the week, Sunday through Friday, you get an extra magazine with the daily paper.

On Sunday, the Funnies in American Outlook.

On Monday, the New York Times Weekly Review.

On Tuesday, World of Sport.

On Wednesday, Money Magazine.

On Friday, the weekend supplements, and an expanded Time Out.

What's that? We missed Thursday? That's because we are inviting you to tell us what Daily Bonus you prefer on Thursdays.

Special Subscription Offer! Take out an annual subscription now, and take advantage of the special new subscriber / renewal rates AND your free gift. For details, call toll-free 177-022-2277.

**YOUR WEEK JUST GOT EVEN BRIGHTER**

**THE JERUSALEM POST**

\* Offer valid until 31 July 1995. \* Subject to subscription offer regulations. Not valid with previous offers.

**CANADIAN IMMIGRATION OPPORTUNITY**  
See our ad on page 2.

## Ross returns to ME in July

HILLEL KUTTNER  
WASHINGTON

US peace team coordinator Dennis Ross will return to the Middle East early next month following the meeting here of the Israeli and Syrian chiefs of staff.

Israeli officials said here yesterday that Ross will meet with the Israeli and Syrian leaderships "to analyze the results of the round and prepare for the next step" in negotiations over security arrangements on and around the Golan Heights.

The second phase of talks, following a two-week break, will be the meeting here of lower-level Israeli and Syrian military officials together with their ambassadors. Those meetings are to commence the week of July 10 to 15, and will include discussions on the other aspects of a potential agreement, including Israeli withdrawal from the Golan and a normalization of relations, officials told Israeli reporters.

Chiefs of Staff Lt.-Gen. Amnon Lipkin-Shahak and Gen. Hilkut Shihabi are to meet here June 27 through 29. The two will appear before the media in what an official said represented a bilateral "agreement that there will be a public aspect to the talks."

Israeli and Syrian ambassadors Itamar Rabinovich and Walid Muallem are scheduled to meet here in the coming days to prepare for the chiefs of staff meeting, the official said. As usual, Ross will participate in their meetings.

The official added that it has not yet been decided whether President Bill Clinton will host a meeting with the chiefs of staff, as he did when Shihabi met with Ehud Barak in December.

It is also not expected that the American military presence in the talks will change. The matter did not come up during Secretary of State Warren Christopher's just-concluded trip to the region, the official said.



Deputy Foreign Minister Yossi Beilin (right) welcomes Ahmed Zoubi, president of Jordan's Al Ahrar peace party, to Israel. Zoubi said the visit is "another step towards peace which is deepening between our two peoples." (Isaac Harari)

## Empowerment talks resume

JON IMMANUEL

TALKS on the transfer of civil authority resumed outside Jerusalem yesterday in a new format, following the decision to implement the transfer of all 35 departments at once to the Palestinian Authority.

The talks in Neve Ilan consist of four technical teams working to reach agreement on transferring the departments of trade and industry, fuel and statistics.

An agreement was reached last week in Cairo on transferring the department of labor, but this was overshadowed by the Israeli decision to accept the Palestinian demand for a transfer of all civil authority at once and not in stages.

The new Neve Ilan venue is expected to speed up the talks, with the July 1 target date spurring on the participants.

The spokeswoman for the government coordinator in the territories, Hanneh Jeshurun, said that the two sides are determined to make as much progress as quickly as possible. "We will work all night until we collapse," she said.

The two groups met for a general meeting, and then split into sub-technical groups. The transfer of additional departments will be discussed today. Jeshurun said the atmosphere yesterday was very good.

## YOSEF

(Continued from Page 1)

However, Yosef received the two in his office yesterday.

Shas leader Aryeh Deri said the rabbi's ruling will not be known until tomorrow, when the vote is slated to take place. However, if Shas keeps the two sides in the dark over its intentions, then that in itself might force a postponement of the vote.

Yesterday's meeting was also attended by Deri and MK Moshe Mafya of Shas. Deri, according to Kahalani, played "devil's advocate" throughout the half-hour conversation, taking up the role of the left and providing counter arguments to those presented by the Third Way representatives.

Kahalani reported that Yosef

"asked very good questions, quite to the point. He wanted to know how fast Syrian tanks could move to our lines on the Golan, and he inquired about early warning systems, demilitarized zones, etc."

"We stressed the existential danger to Israel of allowing the Syrians back on the Golan. We explained that withdrawal from the Golan will hasten the next war because the Syrians will no longer be deterred by Israeli presence a hop and a skip away from Damascus. We explained that this would be a very bloody war, and that if his concern is to save Jewish lives then he must not allow the government to engage in this liquidation sale."

## GOLAN

(Continued from Page 1)

on Jerusalem and its surrounding settlements.

Last night, the Knesset plenum endorsed an amendment to the House Rules determining that an MK can raise a bill even if his faction opposes it, a move that strengthens Kahalani's position. Kahalani said he still hopes to raise the bill this week, but might be willing to wait if Tsomet and Esther Salmovitz of Y'ud, who have submitted identical bills, will do the same.

Unless Shas, which met with Kahalani yesterday, and Y'ud's Alex Goldfarb support the bill, it has no chance of passing. If any of the proposed bills fails to pass preliminary reading, no similar bill can be proposed for another six months.

Zissman and Sheffi have announced that they will support only their own bill, and not that of an opposition party, while Goldfarb said he would "not

serve Kahalani's electoral needs" and would support the government if the vote turns into a no-confidence vote.

The Knesset presidium discussed the bill for nearly two hours in an attempt to determine who actually "owns" it. The discussion follows a request by MK Yoram Lass (Labor) to postpone its reading until after this summer session. Lass has accused Kahalani of electioneering with the bill on behalf of the Third Way.

The presidium failed to reach a decision, and the House Committee is expected to rule on the issue this morning.

The Likud is also reluctant for the bills to come up if they have no chance of passing, because of the symbolic nature they have assumed as a signal of support for or against the government's policies. At a faction meeting, Likud leader Binyamin Netanyahu said the party cannot afford to "miss out" on this bill.

## Shas keeps them guessing - again

ANALYSIS  
SARAH HONIG

THE uproar over the Golan bill may end up being much ado about pretty close to nothing, as it is not certain that the Knesset vote will take place anytime soon.

The scales will be decisively tipped by Shas mentor Rabbi Ovadia Yosef. But Shas's moves seem even more inscrutable than ever.

On the face of it, the present center-stage role Shas has assumed in the parliamentary showdown over the Golan smacks of what we have come to expect from the party. It looks, smells, and feels just like the familiar Shas scenarios which are inevitably played out whenever there is a particularly crucial and close Knesset battle.

But while there is much to support the notion that Shas is up to its old tricks, there is also much to indicate that this time it is different.

On the familiar side is the fact that, perhaps more than by coincidence, there is a major national issue at stake, just when a religious or Shas-oriented controversy has arisen. In the past such coincidences have generally been resolved by a magic formula -

more reason to seek a new representative than they might already have.

Shas therefore has to play a very careful game, even if this episode proves no more than a rerun of old shows. No matter what Shas is up to, its cautious act, demands equal caution from all those around it.

Labor would be spared an internal rift if it knew Shas is in its corner. The Likud would not dare sponsor Golan legislation were it not sure that Shas would back it. To do otherwise would be to offer Rabin a precious boost.

Shas, contentedly aware of this, is in no hurry to let either of the large parties off the hook.

The prevailing political wisdom is that Shas will not oppose the government on the Golan, if Sharet is reined in and Shas can return to its electorate with yet another "accomplishment." Proponents of this view point to the fact that Yosef has previously ruled in favor of ceding the Golan. So why should he go through the motions of weighing the issue once more, if not to make gains elsewhere?

True, but will Shas voters really be impressed by the curbing Sharet? Many political observers doubt it. The Shas electorate is hardly as haredi as its politicians claim. There is a haredi core, but also many hangers on, who opted for an ethnic party with a dose of tradition, and these are essentially militant hawks. With the elections around the corner and Shas deep in legal troubles, it cannot afford to alienate these voters.

Complicating the situation is the possible fielding of a new ethnically-based list by Likud renegade David Levy, which is sure to bite into Shas support. Shas does not want to give its voters any

## Palestinian shot dead at roadblock near Maccabim

ALON PINKAS and JON IMMANUEL

A PALESTINIAN man was shot and killed by soldiers when his car failed to stop at a roadblock near Maccabim, army sources said last night.

According to army sources, the driver of the car, who has not been identified, attempted to power his way through the roadblock, which consisted of water-filled plastic barriers and low concrete pillars.

The soldiers then shot and fatally wounded 21-year-old Yehia Shahada from Dir Ammar, near Ramallah.

An army investigation later established that Shahada was a passenger in the car.

The driver was taken into army custody, while Shahada was taken to Ramallah Hospital.

Doctors at Ramallah Hospital said Shahada died from a bullet wound in the back of the head. Doctors said that his brother, who brought him to the hospital, told them the army shot him when he drove past the roadblock.

The army emphasized last night that details of the driver's behavior and the soldiers' response were still unclear.

## Settlers to launch major protest against redeployment

HERB KEINON

DOZENS of settlers are scheduled to move into empty Jewish properties in the territories this morning to launch what they claim will be weeks of protest against IDF redeployment in Judea and Samaria.

Settlement activists will meet early this morning in Elkana, and from there "stake a claim" to apartments and buildings that have been built, but not yet moved into. Settlement leaders say there are thousands of such structures in the territories, many of them finished apartments that the

Housing Ministry did not put up for sale because of the government's freeze on public construction in the settlements.

Yehiel Lefter, a spokesman for the Council of Jewish Communities in Judea, Samaria, and Gaza, said that the purpose of the protest is to "provoke the government and make redeployment as difficult as possible." To this end, the settlement leaders have drawn up plans to bring thousands of Jews into the territories over the next few weeks to try to hinder redeployment.

## Peres meets Mauritania's FM

FOREIGN Minister Shimon Peres met in Madrid yesterday with his Mauritanian counterpart, Ould Lakhal. Lakhal conveyed Mauritania's support for the peace process, and the two discussed possible agricultural cooperation, including sending Israeli experts to Mauritania and

Israel's hosting Mauritanian agriculture students. They also discussed bilateral cooperation with Spain. The first-ever meeting between senior officials from Israel and Mauritania was arranged by the Spanish Foreign Ministry.

Jerusalem Post Staff

## Grenade found at Tuvia Tsafir's home

DAN police are searching for the person who planted a fragmentation grenade at comedian Tuvia Tsafir's Ramat Hasharon home last night. Tsafir discovered the grenade on the roof of a store-room and reported it to police, who sent sappers to neutralize it. Police sources said one possibility is that Tsafir owed money to casinos.

Raine Marcus

## CORRECTION

Bar-Ilan University has reached an agreement to sign an accord with Jordan's Royal Scientific Society, and not as reported in yesterday's paper.

## ARRIVALS

For Bar-Ilan University's 40th anniversary celebrations: Mr. Ronnie Kaplan, honorary director, South African Friends of Bar-Ilan, and Mrs. Yvonne Kaplan; Mr. Dan Kaplan; Mr. Eric Samson of South Africa, to receive an honorary doctorate; and Mr. Sheila Samson; Mr. and Mrs. Eric Elberin.

The Jerusalem Foundation  
mourns with the family  
the passing of  
**JACOB FELDMAN**  
an outstanding man and  
a faithful friend of Jerusalem

HEBREW UNION COLLEGE  
JEWISH INSTITUTE OF RELIGION

The Students, Faculty, and Staff

express condolences to

**Steve Kurrant**

on the death of his father

**SIDNEY KURRANT**

Bar-Ilan University  
Natural Sciences Faculty  
Chemistry Department

offer condolences to

**Prof. Harold Bash**

on the death of his

**Mother** ז"ל

בנות ציון וירושלים תנוכה

Prof. A. Nudelman, Department Head  
The Academic Staff and Employees of the Department

The Board of Directors of  
**SONOTELS KENYA LTD.**

and the

Management and Staff of the

**DIANI REEF GRAND HOTEL, MOMBASA**

are deeply saddened at the loss of

**Sir LEON J. TAMMAN**

A great man, a father figure and a friend of Kenya,

and share in the grief of

his wife, Rita, his son, Daniel, and all his family.

## CANADIAN IMMIGRATION OPPORTUNITIES

**Rekai & Johnson, Barristers & Solicitors**

is a well-respected Canadian Immigration Law firm that specializes in making the immigration process fast and efficient. We are coming to Israel to conduct interviews with the following people:

**Entrepreneurs**

or

**Business Professionals with degrees in**

Engineering, Computers (Information Technology), Sciences, Finance, and other fields.

**Come and discover if you qualify.**

We will be in Israel to conduct personal interviews from

**June 14 to June 28, 1995.** For a free assessment

please fax your resume or contact us by telephone at:

**REKAI & JOHNSON**  
BARRISTERS & SOLICITORS

CANADIAN IMMIGRATION LAWYERS

130 Bloor St. W., Suite 604, Toronto, Ontario M5S 1N5 Canada

Attention: Peter Rekai or Peter Johnson

Tel: (416) 960-8876 • Fax: (416) 924-2371 • E-mail: rekjohn@inforamp.net

הקדמה מן אלא



# Despite accidents, Public Works balks at widening Arava Road

EVELYN GORDON

THE Knesset Economic Committee demanded yesterday that the Arava Road be widened, but the Public Works Department insisted that it would not be worthwhile.

Committee Chairman Gideon Par (Likud) noted that according to police statistics, there were 59 accidents on the Arava Road last year, and 25 in the first five-and-a-half months of this year. Last year's accidents resulted in six deaths and 30 serious injuries; this year's have so far caused 13 deaths and 10 serious injuries.

These statistics, he said, make it clear that two extra lanes should be added to the road as soon as possible.

"If the Housing Ministry and the government will not cooperate with us on this, the committee will arrange a budget... for the Arava Road by legislation," he said. "It will submit a special bill on the Arava Road."

However, PWD director-general Ben-Zion Salzman responded that it makes no economic sense to widen a road that carries only about 5,000 vehicles a day.

The Arava is not the only road with safety problems, he added, and expending large sums to widen it would come at the expense of making other roads safer.

Salzman noted that the Technion has prepared recommendations for making the Arava Road safer without widening it—such as by improving the edges and adding rest stops—and these measures, he said, are being implemented.

Oded Yoran, chairman of the Arava Road Action Committee, argued that Salzman's view was shortsighted. Within five years, he said, the number of houses in Eilat will double to 14,000, and hotel rooms will also double to 12,000. This will increase traffic on the road to 13,000 cars a day, he claimed, since the Arava Road is the gateway to Eilat.

The six MKs present agreed that the road should be widened as soon as possible. However, Salzman reiterated that it is not a high priority for the PWD right now.

# Wife of Colombian envoy killed by son

RAINE MARCUS

THE wife of Colombia's ambassador here died yesterday, after having been stabbed with a pair of scissors by her 24-year-old son in the family's Herzliya Pituah home late Sunday night.

The woman, Genoveva Karasko Samper, 45, was stabbed several times by her son from her first marriage, Juan Pablo Mieto, after a violent argument between them occurred at their home. Sources said the two had fought continually.

Mieto, who police say is mentally disturbed, was remanded yesterday for seven days by Tel Aviv Magistrate's Court and sent to Abarbanel Psychiatric Hospital for examinations. Police said Mieto refused to cooperate, and when questioned would only stare into space. A psychiatrist from Colombia has been hired by the family.

Colombian Ambassador to Israel Patricio Samper, a cousin of Colombian President Ernesto Samper, was at the opera when the incident occurred.

Just after 11 p.m. Sunday night, Pablo allegedly began chasing his mother and their maid around the back yard, brandishing a pair of scissors. He hit the maid, and then



Police investigate at the Herzliya Pituah home of Colombian Ambassador Patricio Samper yesterday, after his wife was murdered by her son.

beginning stabbing his mother in the upper part of the body. While his mother was lying in a pool of blood on the ground he stomped on her head.

Neighbors who heard the fracas tried to intervene. One man fired five shots into the air in an attempt to break up the fight, and a policeman who arrived on the scene shouted at Mieto to stop. When the son failed to do so, the policeman overpowered him and dragged him away.

Neighbors alerted Magen David Adom personnel, who gave her first aid treatment in the garden of her villa on Wingate Street.

She was taken to Petah Tikva's Beilinson Hospital unconscious and suffering from numerous injuries to her skull and chest. All attempts to save her life failed, and she died yesterday afternoon in the hospital's neuro-surgery ward.

Last night ambassadors and diplomats paid their condolences at the Samper residence.

## NEWS IN BRIEF

**Man killed in Ramle crash**  
A 49-year-old Rishon LeZion man was killed yesterday when he crashed head-on into another car in downtown Ramle. Lazar Lavrent was declared dead at the scene, while the other driver suffered slight injuries. Police are investigating. *Itim*

**Man killed driving on beach**  
A 20-year-old Ramat Hasharon man was killed yesterday evening when the four-wheel-drive vehicle he was driving on Manderin beach, north of Tel Aviv, overturned. Two passengers suffered slight to moderate injuries, and were brought to Ichilov Hospital for treatment. Police are investigating why the vehicle overturned. *Itim*

**Family to search for missing son**  
The family of Niv Korech, 24, of Rishon LeZion, who disappeared in June 1994 while on a trip to the Far East, has organized a team to travel to Tibet to find out what happened to him. Korech's father, Shlomo, who will participate in the mission that leaves early next month, said his son vanished in a closed military area on the Tibet-Bhutan border after telling a friend he intended to walk into Bhutan. *Itim*

**Rishon smell identified**  
Technicians at the sewage disposal unit in Rishon LeZion have identified the cause of a stink in the city's western neighborhoods: a breakdown in the oxygenization unit in the facility. Health Minister Ephraim Sneh ordered an investigation after neighbors complained, and district health officials identified the problem. The Dan Region Association of Cities has started to work on a solution, and the smell should be eliminated in a few days, the Health Ministry said. *Judy Siegel*

**Bnei Brak babies to receive care**  
Child health (*tipat halav*) centers in Ramat Gan will provide services to Bnei Brak infants under the age of six months until the strike of nurses against its municipality ends. The Health Ministry announced that health conditions in the haredi city were very poor after inspectors visited yesterday. Municipal workers have not collected garbage for weeks. *Judy Siegel*

**65th anniversary**  
Magen David Adom's first ambulance driver, 86-year-old Matityahu Aloni, will be among the guests at events marking the organization's 65th anniversary this week. Representatives from MDA friends' societies from 15 countries will attend the event and have pledged \$7 million for modernizing equipment. *Judy Siegel*

**Cruelty to animals reflects values**  
Brutality against animals is a symptom of cruelty in the society in general, Health Minister Dr. Ephraim Sneh said this week, yesterday, during the first session of the new Council for Animal Experimentation in Jerusalem. Sneh said he wanted to improve medical research, while reducing to a minimum the suffering of animals used in experimentation. *Judy Siegel*

**Winning cards**  
In yesterday's Mifal Hapayis daily Chance card draw, the lucky cards were the queen of spades, jack of hearts, nine of diamonds and queen of clubs.

## Report adopted on security prisoners

RAINE MARCUS

POLICE Minister Moshe Shahal has adopted a series of recommendations on jail conditions for security prisoners, including one justifying the existing practice of segregating inmates belonging to extremist Islamic factions from other security prisoners.

The recommendations were forwarded yesterday by a committee appointed a month ago, comprising various security authorities.

Other recommendations include maintaining visits to security prisoners by family members even when the territories are closed. Human rights groups had complained that prisoners do not receive adequate medical treatment, but the committee concluded that treatment is "satisfactory."

## Illegal Beduin homes destroyed

AMIR ROZENBLIT

SOME 100 policemen and border policemen provided security yesterday for a large-scale operation to destroy illegally built Beduin houses in the Negev. Orders for the demolition were issued by Beersheba District Court and Beersheba Magistrate's Court.

MK Taleb a-Sanaa (Democratic Arab Party), who lives in the area, entered one house slated for destruction and for some 30 minutes prevented the court order from being carried out. Only after Beduin notables became involved did a-Sanaa leave the house. The Organization for Beduin Rights demanded that the "oppression of Beduin residents of the Negev cease immediately."

**OXFORD ENGLISH-HEBREW / HEBREW-ENGLISH DICTIONARY**

ENGLISH - HEBREW  
HEBREW - ENGLISH  
**DICTIONARY**

Intended for users of contemporary Hebrew, especially university students, high school pupils and English-speaking learners of Hebrew, this dictionary provides the user with a rich selection of words, collocations and idioms drawn from both spoken and written sources. 80,000 entries. Published by Kernerman - Lennie Kahn Hardcover, 910 pp.

JP Price: NIS 85.00 incl. VAT, p.p.

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000

Please send me the English-Hebrew / Hebrew-English Dictionary. Enclosed is my check, payable to The Jerusalem Post, or credit card details:

☐ VISA ☐ MASTERCARD ☐ DINERS

CC No. \_\_\_\_\_ Exp. \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Code \_\_\_\_\_

Tel. (day) \_\_\_\_\_

ID No. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

**Belt Daniel**  
Progressive Judaism Center, Tel Aviv

# THE GOLAN

## Dreams and Reality

A discussion session in English, with

**BENNY TEMKIN MK, Meretz.**

**YOSSI ACHIMEIR**  
Head of former Prime Minister Shamir's bureau

**MARLA VAN-METER**  
English language spokesperson, Golan Residents' committee

**Moderator: YEHUDA LEVY**  
President and Publisher,  
The Jerusalem Post

**SUNDAY, JUNE 18 at 8 p.m.**  
**BEIT DANIEL, 62 Bnei Dan St., Tel Aviv**

All welcome, admission free, refreshments.  
Additional information - Beit Daniel, 03-5442740.

**Celebrating Forty Years of Achievement**

# Bar-Ilan University

Salutes

## NATHAN SHAPELL AND FAMILY

on the dedication this evening on campus of the

# Bob Shapell Park and Amphitheater

*Bob Shapell Park and Amphitheater*

A lasting tribute to Bob Shapell, a man of creativity and vision whose life ended before his dreams could be completed. A landscaping masterpiece which features an 800-seat amphitheater, the 5.6-acre Bob Shapell Park was planned meticulously with love and devotion by Bob's late mother, Lilly.

**FEATURE PERFORMANCE BY**  
Giora Feidman and the Jerusalem Symphony Orchestra  
Conducted by Yehoram Scharovsky

**GUESTS OF HONOR:**  
Hon. Chaim Herzog, Sixth President of the State of Israel  
U.S. Ambassador Mr. Martin Indyk

By invitation only

*"To everything there is a season, and a time to every purpose under the heaven:  
a time to be born and a time to die... a time to weep and a time to laugh...  
a time to mourn and a time to dance..."* (Ecclesiastes 3:1-4)

Bar-Ilan University welcomes the Shapell family and friends delegation from California, here to dedicate Bob Shapell Park as part of the university's fortieth anniversary celebrations:

Alice Amron Anne Bernstein Eddie Bernstein Denise Bernstein Steve Bryan Anita Burgoyne Stanley Diller Rabbi Jacob Friedman Leah Friedman Jeffrey Glassman Dana Guerin Michael Guerin Lisa Guerin Paul Guerin Vera Guerin	Dennis Handler Beth Ann Handler Robert Handler Dave Hasson Sandy Hasson Sam Israel Irving Katzev Simone Katzev Joe Komet Regina Komet Jessica Lerer Rosalie Lurie Richard Mahan Mirri Nash Mahan Bob Mann	Leslie Mendelsohn Ninny Mendelsohn Rev. Gary Moncher Gitta Nagel Jack Nagel Ze'ev Nagel Dr. Bebe Parten Rabbi Jacob Pressman Marjorie Pressman Karen Paul-Reuven Joyce Sarno Keys September Sarno Andy Shapell Ben Shapell David Shapell	Fela Shapell Nathan Shapell Ron Solomon Stacey Solomon Abraham Spiegel Evan Spiegel Isak Tantz Dr. Bebe Parten Ana Webb Max Webb Dr. Sidney Weissman Edna Weissman Blanca Roven-Wintner Ernest Wintner
--	---	--	---

5 The Jerusalem Post

ian shot roadblock accabim

JON IMMANUEL

lished that Shabada was in the car.

The driver was taken into custody, while Shabada was taken to Ramallah Hospital.

Doctors at Ramallah said Shabada died from wounds in the back of the head brought him to the hospital. The army shot him as he drove past the roadblock.

The army emphasized that details of the driver's name and the soldiers' responses were unclear.

lunch major redeploying

SEINON

Housing Ministry did not for sale because of the government's freeze on public housing in the settlements.

Yehiel Leiter, a spokesman for the Council of Jewish Communities in Judea, Samaria and Gaza, said that the purpose of the test is to "prove the settlement and make redeployment difficult as possible." In the settlement leaders are up plans to bring Jews into the territories in the next few weeks to try redeployment.

auritania's FM

Israel's hosting Maimonides students. The cussed trilateral comes Spain. The first-ever between senior officials in and Maimonides was at the Spanish Foreign Ministry.

Jerusalem

**CORRECTION**

Bar-Ilan University is an agreement to sign with Jordan's Royal Society, and not as reported yesterday's paper.

**ARRIVALS**

For Bar-Ilan University's 40th anniversary, Mr. Shapell and his family arrived in Jerusalem yesterday. Mr. Shapell and his family arrived in Jerusalem yesterday. Mr. Shapell and his family arrived in Jerusalem yesterday.

**EVENT**

**OUTLINE**

09-9180

isha Greenbaum

f Ushuaia

k for which

nithia Ozick

NIS 1000 shipping

02-388423

11 11:45 AM 105

**RATION**

**ES**

Actors

aw firm that

est and efficient

the following people

grees in

ice, and other fields.

fy...

reviews from

assessment,

telephone at:

**ION**

ACTORS

WYERS

MSS INS Canada

inson

rekjohn@inform

## Medellin's brief peace is shattered

MEDELLIN (AP) — They had gathered for a concert, but yesterday were buried at a mass funeral for victims of the bomb that turned a plaza filled with young people into a screaming tangle of mutilated bodies.

Twenty-nine people were killed and 205 others were wounded in the blast at a music festival Saturday night, which shattered this city's brief peace after a decade of drug terror.

Police arrested a 17-year-old Medellin resident minutes before the explosion. He was carrying five cans of gunpowder.

They released sketches of three other suspects on Sunday, and offered a \$625,000 reward for information leading to more arrests. But the motive for the attack remained unclear.

The bomb tore through the crowd of 1,500 at the festival of music from Colombia's Caribbean coast.

"There was a flash of light, then black smoke," said Guillermo Pardo, 26, whose brother was hit in the shoulder by shrapnel. "Everyone was screaming, it was total chaos. People were crying and bleeding everywhere."

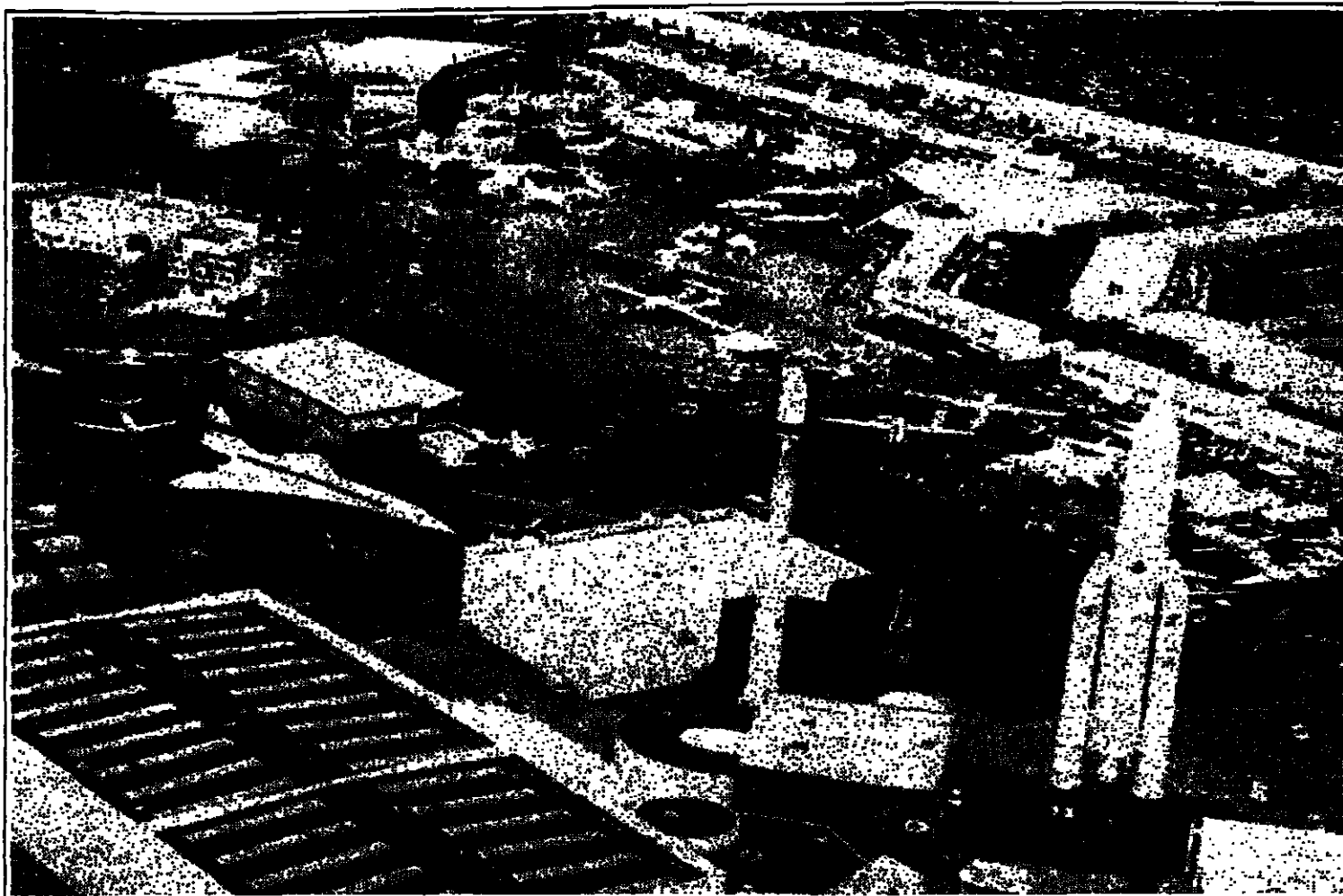
The bombing revived memories of the worst days of the northwestern city's drug terrorism, which ebbed with the 1993 killing of cartel kingpin Pablo Escobar, whose home was in Medellin.

Police speculated the bomb was planted by leftist guerrillas who have been fighting the state for decades. Rebels have stepped up attacks in recent weeks, possibly to pressure the government for concessions in peace negotiations.

Medellin police said 105 people remained hospitalized and officials appealed over the radio for blood donations.

Thousands of people flocked to the plaza, pointing to bloodstains and peering into the shattered metal frame of a bird sculpture by Fernando Botero, the internationally known Colombian artist. Mourners mingled with the curious, and vendors sold ice cream to the throngs.

There was an increased military presence throughout the city yesterday, with two to three soldiers with automatic rifles manning just about every other street corner.



A bird's eye view of the aircraft and spacecraft on show at the Paris Air Show at Le Bourget yesterday. The most prominent features in this view are (from left) the Concorde supersonic jet, the Ariane 4 rocket and the Ariane 5. (AP)

## Berlusconi: Italian elections by autumn

MILAN (Reuters) — Former prime minister Silvio Berlusconi, boosted by his victory in a referendum on television ownership, called yesterday for general elections to be held in Italy by the autumn.

"I think that we have to return to democratic normality through elections... by the autumn," said the media magnate, who has been pressing for fresh elections since losing power last December.

Berlusconi said that the non-partisan government of technocrats led by Prime Minister Lamberto Dini had completed the four-point program it presented to parliament on taking office in January.

"From here to the end of the summer it will be possible to prepare the conditions for a return to democratic normality," he said. Berlusconi said that it was important that the elections be held before Italy took over the revolving six-month presidency of the European Union from next January.

Italians voted 57 percent to 43 percent against forcing Berlusconi's Fininvest to sell two of its three television stations in the key decision among a series of referendums on the television industry on Sunday. The result was seen as a boost for Berlusconi after a number of political setbacks.

The result was his first victory since he re-

signed and followed setbacks in regional and local polls in April and May.

It does not solve all of Berlusconi's problems as a Milan judge could next month order him for trial over alleged corruption. But it is exactly the kind of boost he was seeking.

"Berlusconi's revenge," ran the front page headline in the daily *La Repubblica*, a frequent critic of the media magnate.

"Complete with his television channels, he's ready to rush towards his dream: the play-off with the centre-left and a return to the prime minister's office," wrote daily *La Stampa*.

The TV ownership referendum was one of 12 held on Sunday in a complex ballot covering issues as diverse as trades union rights and shop opening hours.

It had sought to repeal a law passed in 1990 that allowed Berlusconi's \$7 billion-a-year Fininvest empire to operate three national networks alongside the three run by RAI, thus enshrining his virtual monopoly on private television.

Two other referendums on television also delivered the "No" vote Berlusconi sought, according to the early returns.

One would have set strict limits on commercial breaks during televised films while the other would have stopped advertising agencies from working for more than two television

stations.

The TV referendums were backed by centrist and leftist parties building a coalition to fight Berlusconi's centre-right Freedom Alliance at the next general election.

Fininvest had bombarded viewers for weeks with campaign propaganda urging a "No" vote on all three issues. Turnout on Sunday was about 57 percent, low by Italian standards.

Berlusconi has battled for an early election since he was forced to resign as prime minister last December. Only seven months after he came to power, the Northern League party pulled out of his centre-right Freedom Alliance coalition.

Prime Minister Lamberto Dini, who head a stop-gap "government of experts" from outside politics, said on Sunday the result would not affect the lifespan of his government.

That opinion was echoed by Labor Minister Tiziano Treu yesterday. "There is no connection between the referendums and the life of the government," Treu said.

Dini said in a newspaper interview last week that the earliest Italy could hold a general election was in October but did not exclude polls in 1996.

The prospect of further political turmoil unnerved the financial markets and drove the lira lower.

## Chirac at EU parley: Serbs are terrorists

PARIS (Reuters) — European Union leaders knew new French President Jacques Chirac's reputation for blunt speaking before they came to dinner with him last Friday night.

But some of them must have choked on their truffled chicken on hearing some of his remarks, as reported by the French daily *Le Monde* yesterday.

The newspaper said Chirac interrupted Greek Prime Minister Andreas Papandreu when he pleaded for understanding for Serbs fighting to defend their religion in the Balkans.

"Don't talk to me about wars of religion," Chirac was reported to have interjected. "These people have no faith and know no law. They are terrorists."

The paper said he went on to describe the disgust he felt in telephone calls with Serbian President Slobodan Milosevic.

During a discussion of organized crime, *Le Monde* said Chirac bluntly told Dutch Socialist Prime Minister Wim Kok: "Either you fight firmly against drug trafficking or I will close the borders."

Conservative British Prime Minister John Major called Chirac's frank talk about real issues "a breath of fresh air."

His predecessor, Margaret Thatcher, was once the butt of Chirac's sharp tongue. In a celebrated aside at a 1987 European summit, loud enough to be translated for her by an interpreter, Chirac, then French prime minister, foamed: "What does she want, this shopkeeper. My balls on a plate?"

Chirac makes his entrance onto the world stage this week when he visits Washington, the United Nations and the Group of Seven (G7) summit in Halifax, Nova Scotia.

Bolstered by a post-electoral

honeymoon and holding the European Union's rotating presidency, he will use the spotlight to show his diplomatic mettle over Bosnia and Third World aid while reminding voters back home that his priority is jobs.

Reaction from abroad to Chirac's first foreign policy moves has been generally positive, notably among partners impressed with his tough hands-on management of the UN hostage crisis in Bosnia and his less dogmatic approach to European integration.

His meetings with US President Bill Clinton at the White House and UN Secretary-General Boutros Boutros-Ghali in New York tomorrow, followed by the G7 industrial powers' summit, will be a more difficult test.

Twice prime minister, in 1974-76 and 1986-88, the 62-year-old conservative is no novice. He is closer in politics and age to his peers than Francois Mitterrand, for all his 78-year-old Socialist predecessor's reputation as a diplomat.

German Chancellor Helmut Kohl calls him an old friend, and Chirac struck up an excellent working relationship with British Prime Minister John Major, his main partner in Bosnia, at talks on Saturday markedly warmer than the chilly ties with London under Mitterrand.

The new president told EU leaders he would tell Clinton that a more united and growing European Union must be the basis for a new transatlantic partnership, both in diplomatic and military affairs and on economic matters.

He is likely to seek support from Clinton and from Russian President Boris Yeltsin, who will join the G7 leaders, for a mainly Franco-British 10,000-man rapid reaction force to protect UN peacekeepers in Bosnia.

## Diplomats rage, but Taiwan and China talk business

TAIPEI (AP) — While Taiwan's president was enraging China by making a historic visit to the United States, Chinese and Taiwanese representatives were quietly working on the details of their next high-level meeting.

The two events point to a paradox: while China furiously sought to thwart President Lee Teng-hui's visit and uphold its diplomatic blockade of Taiwan, it seemed perfectly content to do business as usual with the island it denounces as a renegade province.

Lee was basking in triumph yesterday as he returned from a four-day private visit at which he addressed a class reunion at his alma mater, Cornell University.

He was the first Taiwan president to visit the United States since China's Nationalists lost a civil war to Mao Tse-tung's Communists and moved their government to Taiwan in 1949.

Having cracked the Chinese diplomatic wall, Lee said he would like to visit Japan, where he studied for a year at Kyoto Imperial University in 1946.

"But it all depends on Japan, whether it sees me as representing the voice of all 21 million people" of Taiwan, Lee told a news conference upon his return.

Lee can also look forward to another advance next month,

when senior representatives of China and Taiwan meet for the first time in two years to try to resolve problems arising from their booming trade and other unofficial ties.

Why did China's outrage over Lee's visit cast no shadow over its dealings with Taiwan?

Because "the trade and cultural ties are so important that Beijing could not afford a turning back of the relationship," said political analyst Lin Wen-cheng. If Beijing is serious about eventually reuniting with Taiwan, "the channel for negotiations must remain open," he said. Although they remain fiercely at odds ideologically, China and Taiwan are drawing ever closer together in economic and cultural ties that began in 1987.

Trade between Taiwan and China grew 20 percent to US \$16.5 billion last year. Taiwanese have pumped more than US \$10 billion in investment into China, and about 1 million Taiwanese travel to the mainland for business or sightseeing each year.

The trade is mainly through Hong Kong because Taiwan bars direct contact with its mainland rival. For the same reason, next month's talks will be between chairmen of the quasi-official bodies handling Taiwan-China relations. No official relationship exists.

## Scientist detects wisp of the Big Bang

PITTSBURGH (AP) — Scientists searching for a wisp of creation have found evidence of helium gas formed in the Big Bang, the theoretical supreme violence that was the birth of the universe.

The helium gas, found more than 9 billion light years from Earth, was identified in readings taken by a special ultraviolet telescope in the Astro-2 observatory on the space shuttle.

Arthur Davidson, a Johns Hopkins University astrophysicist, said finding the gas so far away is powerful confirmation for a major part of the Big Bang theory.

"The helium supports the whole idea of the Big Bang," Davidson said in an interview. "One of the major predictions is that the uni-

verse after the Big Bang was filled with about 90 percent hydrogen and 10 percent helium. This gas filled all of space and was very, very hot."

Eventually the gas cooled and condensed to form stars and which then formed galaxies of stars. All other elements, including those that built planets and life itself, are thought to have been formed in the fiery life and death of stars.

"This helium is not any exotic matter," Davidson said, but is part of the elemental origin of all matter. "This was created in the Big Bang," he said.

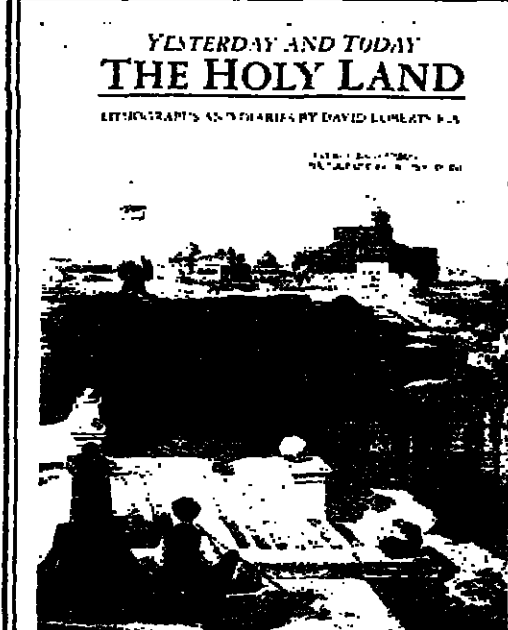
Hydrogen and helium born in the Big Bang have long been thought to exist still in the universe. Astronomers have sought

evidence of it for more than 30 years. But the search with conventional, ground-based instruments has been without success.

It is believed the gas atoms cannot be seen because they have been ionized — stripped of electrons — making them invisible to instruments peering through the Earth's atmosphere. Even the Hubble Space Telescope lacks the equipment needed to see the gas.

But Davidson and others believed that a telescope looking in the far ultraviolet spectrum from space could detect at least part of the elusive gas. They reasoned that helium, which has two electrons while hydrogen has only one, would be harder to ionize and, thus, more easily found.

## David Roberts-Yesterday and Today



David Roberts' lithographs, based on the sketches executed during his remarkable exploration of the Holy Land in 1839, won him fame that endures today. This volume presents for the first time Roberts' original plates, arranged in chronological order, with commentary, and accompanied by splendid color photographs of the same locations as they are today—a stirring voyage of discovery through the experiences and character of an exceptional artist.

Large format, hardcover, 272pp.  
JP Price NIS 139 (please add delivery costs)

To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-241282

Please send/deliver: The Holy Land-Yesterday and Today. Enclosed is my check payable to the Jerusalem Post, or credit card details for:

☐ NIS 145 by postage ☐ NIS 155 by door to door delivery  
☐ Visa ☐ Isracard ☐ Diners

CC No. \_\_\_\_\_ Ex \_\_\_\_\_  
Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_  
Tel (day) \_\_\_\_\_ JD No. \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_

## THE JERUSALEM POST FORSAKE ME NOT FUND

# SHE WAS ALWAYS THERE FOR YOU

Once when you were young, life was full of little joys and big disasters. Fortunately, no matter what there was someone you could always turn to — to make the hurt less painful, the problem less confusing, the loneliness less frightening. Your mother's love was as unconditional as it was boundless.

This year, return some of that love through a generous donation to The Jerusalem Post For-Sake-Me-Not Fund. Mothers and grandmothers throughout Israel look to the Fund to provide winter heating, warm clothing and other basic necessities. This year, they need you. Please be there for them.

The Jerusalem Post For-Sake-Me-Not Fund  
P.O. Box 81  
Jerusalem

## UNIVERSITY OF HAIFA

The Jewish-Arab Center  
The Gustav Heinemann Institute  
of Middle Eastern Studies  
The Friedrich-Ebert Stiftung  
The Bertha von Suttner Research Program

You are cordially invited to attend a conference on:  
**Changing Patterns of Nomads in Changing Societies**

Wednesday-Thursday, June 14-15, 1995  
Observation Gallery, 30th Floor, Eshkol Tower  
University of Haifa

Wednesday, June 14

18:00 Greetings: Prof. Joseph Ginat, Head of the Jewish-Arab Center, University of Haifa  
Opening lecture: Dr. Yaffa Bar-Ilan, Bar-Ilan University  
*Nomads in Peril: Changing Patterns as Reflected in a Novel by Mario Vargas Llosa*

18:20 First Session - Chairman: Prof. Dale F. Eickelman, Dartmouth College, Hanover, NH, U.S.A.  
Prof. Anatoly M. Khazanov, University of Wisconsin-Madison, U.S.A.  
*Pastoralists in the Contemporary World: An Unsolved Problem of Survival*  
Dr. Sharon Bastug, Middle East Technical University, Ankara  
*The Segmentary Lineage System: A Reappraisal*  
Prof. Andre Bourgeot, Laboratoire D'Anthropologie Sociale, College de France, Paris  
*Transhumance Pastoral Land-Tenure, States' Policies and Projects of Development (West and Central Africa)*

Thursday, June 15

09:00 Second Session - Chairman: Prof. Vitaly Naumkin, Russian Center for Strategic Research and International Studies, Moscow  
Prof. Oystein S. Labianca, Andrews University, Berrien Springs, MI, U.S.A.  
*Bedouins in Jordan: Historical Perspective*  
Dr. Joseph Kostiner, Tel-Aviv University  
*The Role of Nomads in the Process of State Formation - The Cases of Saudi Arabia and Kuwait*  
Dr. Amatzia Baran, University of Haifa  
*Return to Tribalism in Iraq 1991-1995*  
Dr. Mervat Abusaitova, Kazakhstan Academy of Sciences  
*On the Nomadic Problem in Kazakhstan*

11:20 Third Session - Chairman: Dr. Amatzia Baran  
Dr. William Lancaster, Rynga Lodge, Orkney, Scotland  
*Who Are These Nomads? What Do They Do? Continuous Changes of Changing Continuities?*  
Prof. Ugo Fabietti, University of Pavia, Italy  
*Coping with Change in Arabia: The Bedouin Community and the Idea of Development*  
Prof. Dale F. Eickelman  
*Being Bedouin: Nomads and Tribes in the Arab Social Imagination*  
Prof. Joseph Ginat  
*Conflict Resolution within the Bedouin Communities*

14:20 Fourth Session - Chairman: Prof. Hagai Erlich, Tel-Aviv University  
Prof. Frank H. Stewart, The Hebrew University of Jerusalem  
*The Pasturing Husband: An Extinct Form of Bedouin Marriage*  
Dr. Helmut Danner and Maha Al-Rashidi, Cairo, Egypt  
*Continuing Education and Community Development for Bedouins*  
Dr. Aref Abu Rabiha, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva  
*The Bedouin Education: From Nomadic to Urbanization*

15:50 Fifth Session - Chairman: Prof. Ugo Fabietti  
Prof. Vitaly Naumkin  
*Nomads and Sedentary in Mahra, Yemen*  
Prof. Avinoam Meir and Dr. Yoseph Ben-David, Ben-Gurion University of the Negev, Beer-Sheva  
*Changes in the Status of Bedouin Elders Following Sedentarization*  
Mr. Arnon Medidini, "Oranin", University of Haifa  
*The Government's Policy Towards the Bedouin*

17:10 Concluding Remarks - Chairman: Prof. Joseph Ginat  
Participants: Prof. Anatoly M. Khazanov, Prof. Dale F. Eickelman  
Prof. Frank H. Stewart, Dr. William Lancaster

## Refloated cruise

The cruise ship *Princess Victoria* was refloated after being stranded on a beach in the Philippines. The ship was carrying 1,200 passengers and crew. The refloating operation was a major engineering feat, involving the use of large cranes and heavy machinery. The ship is now back in the water and is expected to continue its voyage.

## TAIPEI

The city of Taipei is preparing for the upcoming visit of President Lee Teng-hui. The city is expected to be a major center of activity during the visit, with many events and ceremonies planned. The city is also expected to be a major center of business and trade during the visit.

## CEREMONIES

Several ceremonies are planned for the upcoming visit of President Lee Teng-hui. These include a state dinner, a reception at the Presidential Palace, and a series of public appearances. The ceremonies are expected to be a major highlight of the visit.

## Monday, June 12

12:30 p.m. - State Dinner at the Presidential Palace  
2:30 p.m. - Reception at the Presidential Palace  
4:00 p.m. - Public Appearance at the National Sun Yat-sen Memorial Hall  
6:00 p.m. - Dinner at the Presidential Palace

## Tuesday, June 13

11:45 a.m. - Public Appearance at the National Sun Yat-sen Memorial Hall  
2:00 p.m. - Public Appearance at the National Sun Yat-sen Memorial Hall  
4:00 p.m. - Public Appearance at the National Sun Yat-sen Memorial Hall  
6:00 p.m. - Dinner at the Presidential Palace



# Mayor of Nagasaki lambasts US

NAGASAKI (AP) - American politicians who defend the atomic bombings of Hiroshima and Nagasaki have offended victims with their "heartless" comments. Nagasaki's mayor told the opening session of an international disarmament conference yesterday.

The remarks by Mayor Ichio Ito reignited the US-Japan dispute about whether the atomic bombings were necessary to end World War II, and provided another reminder of how sensitive war issues remain in Japan 50 years after the war ended.

Last week, Japanese lawmakers approved a resolution expressing "remorse" for Japan's actions in the war, but their failure to give a direct apology angered Asian nations and led to anti-Japanese protests in South Korea.

Ito was speaking at the beginning of a five-day UN-sponsored conference on disarmament, being held in one of the only two cities ever to suffer an atomic attack.

The United States dropped an atomic bomb on Nagasaki on Aug. 9, 1945, three days after its first bomb hit Hiroshima. About 140,000 people were killed in Hiroshima and 70,000 in Nagasaki.

"The statements by high American officials justifying the atomic bomb are extremely unfortunate," Ito, 49, told the conference. "These heartless statements wound the souls of victims who lost family and friends and suffer themselves from atomic aftereffects."

President Clinton said earlier this year that President Truman's decision to go through with the nuclear attack was the right one "based on the facts he had before him," echoing the view held by many Americans that the atomic bombings saved lives by making a bloody land invasion of Japan unnecessary.

The issue has become increasingly sensitive in recent months. Last November, the US Postal Service unveiled a stamp picturing a mushroom cloud and the caption "Atomic Bombs Hasten War's End," but withdrew the stamp after strenuous Japanese protests.

And in January, the Smithsonian Institution canceled an exhibition on the atomic bombings after US veterans' groups complained that it portrayed the United States as an aggressor.

"We are aware that the atomic bombs were dropped in the course of a war that was started by Japan," Ito said. "But nonetheless I want to repeat: the atomic bomb should absolutely not have been used."



Workers at Sarajevo's main bakery unload flour from the UNHCR after UN armored vehicles escorted a convoy of trucks into the besieged Bosnian capital.

# UN peacekeeper killed in hijacking

ZAGREB - A Kenyan peacekeeper was killed and a civilian driver wounded in Serb-held southern Croatia by three men who hijacked their minibus, UN officials said yesterday.

Three men in Serb militia uniforms and armed with submachine guns stopped the UN shuttle bus on the way from Knin, the rebel Serb stronghold in Croatia, to a UN base nearby, said UN spokesman Fred Eckhard.

They ordered the two out of the vehicle. The Kenyan peacekeeper, an armed escort, apparently grabbed one of the hijackers, was shot in the heart and killed instantly, only a kilometer from the main UN gate, Eckhard said.

The civilian driver was shot in legs, he said. The hijackers then drove the car toward Knin.

In Sarajevo, UN officials said yesterday that Bosnian Serb retaliation for NATO air strikes had crippled their peacekeeping mission. The Serbs, however, signalled that more of their UN hostages could soon be set free.

"A lot of the shots are being called by the Bosnian Serbs right now," spokesman Alexander Ivanko told reporters.

UN officials said they were forced to plead for permission to bring aid into Sarajevo and other besieged government enclaves since the Bosnian Serbs imposed a blockade on relief deliveries.

The new European Union envoy to Belgrade, Carl Bildt, said he was optimistic 144 UN soldiers still held by the Bosnian Serbs would be freed soon.

"The most urgent thing now is to have the release of the hostages. I take it for granted that will happen," Bildt said after his first meeting with EU foreign ministers.

Bildt, a former Swedish prime minister appointed by the EU last Friday, was due to meet British Prime Minister John Major as part of yet another attempt to revive stalled peace efforts.

The envoy's comments coincided with signals from Bosnian Serb leader Radovan Karadzic that the release of another batch of UN detainees was imminent.

"We will have news about the prisoners tomorrow," Karadzic said in Pale, outside Sarajevo.

The Bosnian Serbs took UN soldiers hostage after NATO warplanes bombed Serb ammunition dumps last month.

Serbian President Slobodan Milosevic, who has publicly criticized his former proteges for taking hostages, intervened to secure the release of 232 of them.

"It's still outrageous that UN personnel are being held hostage and as human shields by the Bosnian Serbs," Ivanko said.

Eckhard said the United Nations was investigating and had also asked the Serb authorities to do so.

The Bosnian Serb news agency SRNA said Serb authorities arrested three suspects in the hijacking yesterday.

Armed men have stolen dozens of UN vehicles, most of them in Serb-held southern and eastern parts of Croatia and in Bosnia.

# US Court: affirmative action in jeopardy

MARILYN HENRY  
NEW YORK

THE foundation of affirmative action programs in the US was shaken yesterday when the US Supreme Court ruled that the federal government is bound by very rigid standards in offering special help to minorities.

Affirmative action programs already are under assault in the political arena, where Republicans in Congress have vowed to dismantle them.

Many Americans believe that efforts to remedy past discrimination against racial and ethnic minorities and women have resulted in "reverse" discrimination against white men.

In a complicated 5-4 decision in a Colorado case, the court yesterday stopped short of eliminating a federal program aimed at assisting small businesses owned by minorities.

Instead, the high court sent the case back to an appellate court to determine whether the federal program helps unlawfully minorities at the expense of white-owned companies.

The "government is not disqualified from acting in response" to racial discrimination, the court said, but only under stringent conditions that address identifiable past discrimination against minorities.

The Colorado dispute was the Supreme Court's first major affirmative action ruling since 1990. It concerned a program in which contractors with the US Transportation Department can get a bonus if at least 10 percent of their work is subcontracted to "disadvantaged business enterprises."

Observers suggested that yesterday's ruling would clog the federal courts, as every contract could end up being reviewed in court to determine whether it addressed identifiable past discrimination.

# Refloated cruise ship heads for Boston

BOSTON (Reuters) - A cruise ship with 1,500 passengers and crew aboard headed to Boston yesterday after it was refloated from shallow waters off Cape Cod where it ran aground.

US Coast Guard officials said they have launched an investigation into why the luxury liner, *Royal Majesty*, was sailing well outside normal shipping lanes when it ran aground 16 km east of Nantucket Island.

There were no injuries to either passengers or crew, but rough sea conditions scuttled a planned evacuation of the passengers.

The 173-meter Bermuda-to-Boston ocean liner carrying 989 passengers and 520 crew members was expected to arrive in Boston last night where it will be inspected for damage.

Coast Guard officials said the ship ran aground on the Rose and Crown Shoal off Nantucket in just 3 meters of water early Sunday in an area of shallow water that is plainly marked on nautical charts.

The incident happened in calm seas in clear visibility. Tugboats freed the vessel about 23 hours after it ran aground.

"They were outside the normal shipping channel," said Coast Guard Chief Petty Officer Glenn Rosenholm. "The shipping channel is several miles from there." The ship was between 16 and 27 kms off course.

The *Royal Majesty* has a 6 meter draught, the depth of water required to remain afloat.



## TECHNION — ISRAEL INSTITUTE OF TECHNOLOGY

### International Board of Governors Meeting 1995

#### HARVEY PRIZE LAUREATES



Prof. Donald E. Knuth  
USA



Dr. John W. Cahn  
USA

#### CEREMONIES AND DEDICATIONS

**Saturday, June 10**

- 8:45 p.m. \* Sanford Kaplan Room
- \* Margaret and Judith Kaplan Room
- \* Bette Kaplan Memorial Room in the Forchheimer Faculty Center

**Sunday, June 11**

- 12:15 p.m. \* Edmundo Saffdi and Family Architecture Studio
- \* Vilma & Ladislav Segoe Building
- 1:45 p.m. \* Mallat Family Research Fund - Churchill Auditorium Plaza
- 7:30 p.m. \* Festive Opening of the Board of Governors and Awarding of Honorary Fellowships - Kellner Amphitheater

**Monday, June 12**

- 12:30 p.m. \* Israel Technion Society Student Center - Rifkin Village
- 4:30 p.m. \* Lyn and Malcolm Chaikin Membranes Project - Faculty of Chemical Engineering
- 8:00 p.m. \* Honorary Doctorate Conferment Ceremony - Churchill Auditorium

**Tuesday, June 13**

- 11:45 p.m. \* Andre Ballard Chair in Biological Psychiatry
- \* Joseph Israel Freund Chair in Chemistry
- \* Ashtröm Engineering Company Chair for the Advancement of Industrialization and Construction Technologies. In honor and memory of the founders and successors.
- \* Talia and Gad Zeevi Chair in Chemistry

**Senate Chamber, Senate Building**

- 2:00 p.m. \* Arthur and Rosalinde Gilbert Center for the Advancement of Scientific Research - Churchill Auditorium Plaza
- 4:00 p.m. \* Women's Division/ATS, Ramie and Gerald Silbert Molecular Bacteriology Research Facility - Rappaport Medical Sciences Building
- 7:30 p.m. \* Harvey Prize - Churchill Auditorium

**Thursday, June 15**

- 8:15 a.m. \* Women's Division, American Technion Society Faculty Recruitment Funds, established by Clarice and Gladys H. Mertzal, Helene-Blum, Benjamin F. Michtom and Hadassah F. Michtom - Benjamin Auditorium, Segoe Building

#### HONORARY DOCTORS OF SCIENCE IN TECHNOLOGY



Dr. J. Fraser Mustard  
Canada



Dov Lautman  
Israel



Sanford Kaplan  
USA



Dr. Dov Frohman  
Israel

#### HONORARY DOCTORS OF SCIENCE



Prof. Karl Ludwig Kompa  
Germany



Prof. Bernard Budiansky  
USA



Prof. Joan S. Lyttle Birman  
USA

#### HONORARY FELLOWS



Prof. Dr. Asger Lindgaard-Andersen  
Denmark



Richard Swig  
USA



Alfred Bär  
Switzerland



Trudy Louis  
USA



Alex J. Etkin, USA



Moshe Bar-Ilan, Israel



Dr. Kenneth Alberman, UK

We Welcome the Following Members and Observers

**ACADEMIC/SCIENTIFIC MEMBERS:** Prof. Sir Eric A. Ash, CBE, UK; Prof. Malcolm Chaikin, AD, OBE, and Mrs. Lyn Chaikin, Australia; Prof. Shaoul Ezekiel, USA; Prof. Jacques Levy, France; Prof. & Mrs. Dan Luss, USA; Prof. Harold J. & Mrs. Covell-Simon, USA. **FROM THE USA:** Prof. Joan S. Lyttle Birman; Prof. Joseph Birman; Mr. Melvin Bloom; Mrs. Frances Brody; Prof. Bernard Budiansky; Mr. & Mrs. Marshall Butler; Dr. & Mrs. John Cahn; Mr. & Mrs. Paul Chanin; Mr. & Mrs. Maurice Commanday; Mr. Alex J. Etkin & Mrs. Etkin; Mrs. Barbara Etkin, Jodi & Nicole; Mr. Bruce Etkin; Mr. Douglas Etkin; Ms. Stephanie Etkin; Dr. Donna Silbert & Mr. Kevin Foley; Mrs. Muriel Jacknow; Mr. Jack Kadesch; Mrs. Margaret Kaplan; Mrs. Judy Kaplan; Prof. Robert S. & Mrs. Ellen Kaplan; Mr. Gerald Kleinman; Prof. & Mrs. Donald Knuth; Mr. Sanford Kaplan; Mr. & Mrs. Martin Kellner; Mr. Gary Leo; Mrs. Trudy Louis; Mr. & Mrs. Albert Newman; Mr. & Mrs. Hershel Rich; Mr. Paul Rovinsky; Mr. Steve & Mrs. Barbara Schreier; Mr. Norman Seiden; Dr. Stephen D. Shapiro; Mr. & Mrs. Irving A. Shepard; Mr. & Mrs. Leonard H. Sherman; Mr. & Mrs. Gerald Silbert; Mr. David Simon; Mrs. & Mrs. Ben Sosewitz; Mr. Harry J. Stern; Mr. Benjamin Swig; Mr. Richard & Mrs. Roselyne Swig; Mr. Henry Taub (Chairman of the Board) & Mrs. Marilyn Taub; Dr. & Mrs. Sam B. Topf; Dr. & Mrs. Alvin Turkmen; Mr. James Turkmen; Mrs. Charles D. Welner; Mrs. Mary Werksman; Mr. & Mrs. Lewis Weston; Mrs. Beth Wilner; Mr. & Mrs. Ben Wilner. **FROM BRITAIN:** Dr. Kenneth Alberman; Mr. & Mrs. Ben Wilner. **FROM CANADA:** Mr. & Mrs. Louis Harris; Mr. & Mrs. Barry & Mrs. Bradley; Mr. & Mrs. Roger B. Marks; Mr. & Mrs. Naomi Phillips; Mr. Allan & Mrs. Adele Levy; Mrs. Lois Peltz; Mr. Bill & Mrs. Naomi Phillips; Mr. Allan & Mrs. Adele Levy; Mrs. Shoshana Schreiber; Mr. Samuel Sebban; Dr. Adam Stern; Mrs. Esther Stern. **FROM CANADA:** Mr. and Mrs. David J. Azriel; Mrs. Neil J. Bloomfield; Mr. & Mrs. Jack Chisvin; Mr. Gerald & Mrs. Brenda Enchin; Dr. James Fraser & Mrs. Mustard; Mr. Norbert Rand. **FROM AUSTRALIA:** Mr. & Mrs. Mieltek Gringlas. **FROM AUSTRIA:** Dipl. Ing. Helmut Gutmann; Dipl. Ing. Michael Sussner. **FROM BRAZIL:** Mrs. Shula Faier; Mr. Guilherme Ary and Mrs. Rochelle Plonski; Mr. Ivoncy Ioschpe; Mr. Maurice Saffdi. **FROM DENMARK:** Prof. & Mrs. Peter Lawaetz; Prof. Dr. & Mrs. Asger Lindgaard-Andersen. **FROM FRANCE:** Mr. & Mrs. Joseph Alford; Mr. & Mrs. Alain Ayoun; Mr. Alexander Mallat; Mr. Amnon Tamir. **FROM GERMANY:** Prof. Dr. Ing. & Mrs. Ulrich Draugelates; Prof. Dr. Helmut & Mrs. Jutta Glubrecht; Dr. Christian Hodler; Prof. Dr. Joachim Klein; Prof. & Mrs. Karl Ludwig Kompa. **FROM MEXICO:** Mr. Max Shein. **FROM SOUTH AFRICA:** Mr. & Mrs. Barney Braude; Mr. & Mrs. Lawrence Braz; Mr. Jack Rubenchik; Mrs. Estelle Yach. **FROM SWITZERLAND:** Mr. & Mrs. Alfred Bar; Mr. Rene Luss; Mr. Bruce Rappaport; Mr. Marcel Sayag. **FROM ARGENTINA:** Mr. Israel Mahler. **FROM VENEZUELA:** Mrs. Frida Silbert; Mr. & Mrs. Samuel Zabor; Mr. & Mrs. Iris Abramovitz; Mr. Uri Agami; Mrs. Amy Montenegro. **FROM ISRAEL:** Mr. & Mrs. Nuriel Amir; Mr. Zvi & Mrs. Carl Alpert; Mr. Yoram Alster; Mr. Yosef Ami; Mr. Nuriel Amir; Mr. Ashkenazi; Mr. Israel Aviram; Dr. Yaakov Bach; Mr. Moshe Bar-Ilan; Mr. Avigdor Bartel; Mrs. Sarah Baruchin; Ing. Albert Ben-David; Ing. Yitzhak Ben-Dov; Mr. Avraham Ben-Shoshan; Gen. (Res.) Avihu Bin-Nun; Dr. Ze'ev Bonen; Prof. Arie Braunstein; Mr. Joseph Ciechanover; Dr. Joseph Cider; Mr. Uri Dor; Mr. Michael Dresner; Ing. Zvi Dvoretzky; Mr. Joseph K. Even; Dr. Dov Frohman; Mr. Dror Gal-Ezer; Mr. Uzia Galit; Mr. David Gat; Mr. Yehuda Genossar; Mrs. Rosa Goldberg; Prof. Josef Gross; Gen. (Res.) Itzhak Hoff; Gen. (Res.) Amos Horev; Mr. Shaul Misan; Mr. Gershon Kaddar; Ing. Rafael Kaplansky; Mr. Moshe Katz; Mr. Teddy Kenny; Justice Moshe Landau; Ing. Zvi Langer; Mr. Dov Lautman; Ing. Oded Lezerman; Mr. Nattali Lipschuetz; Mr. Yehuda Maor; Gen. (Res.) Amram Mitzen; Mr. Jonathan Moller; Mr. Ben Zion Naveh; Justice Shoshana Netanyahu; Mr. Yaron Ofer; Mr. Hanania Patzkovsky; Mr. Leon Recanat; Mr. Yaakov Recanat; Dr. Max W. Reis; Mr. Shlomo Reisman; Mr. Shmuel Rotem; Mr. Haim Rubin; Mr. Yair Shamir; Mr. Yitzhak Sheldov; Mr. David Shoham; Prof. Josef Singer; Mr. Yitzhak E. Streifler-Shavit; Mr. Dov Tadmor; Mr. Uriel Tamir; Mr. Yehoshua Weinstein; Rabbi Joseph Wermik; Adv. Rachmany Wolfson; Mr. Chaim Yaron; Mr. Gad Ze'vi.



# THE JERUSALEM POST

F. DAVID RADLER, Chairman, Board of Directors  
YEHUDA LEVY, President & Publisher

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O. Box 81, Romema, Jerusalem (91000)  
Telephone 315666. Telex 26121. Fax 389527. CIRCULATION - 315610. Fax 389017. ADVERTISING - 315608, 315637-40. Fax 389408. TEL. AVIV: 5 Rehov Hamag, POB 28398 (61283) Telephone 6390333, Fax 6390277. HAIFA: 19 Norda, Hagat Hacarmel, Telephone 627124. Published daily, except Saturdays, in Jerusalem, Israel by The Jerusalem Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1994. Reproduction, or storage in a retrieval system, or any other form, is prohibited without permission. Editors: 1932-1953 GERSHON AGRON, 1953-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

DAVID BAR-ILLAN, Executive Editor  
JEFF BARAK, Managing Editor  
ALEX ISRAEL, Associate Editor, Copy  
NEIL COHEN, Business Editor  
DAVID BRINN, Night Editor  
ESTHER HECHE, Features Editor  
THOMAS O'DWYER, Foreign Editor  
AVI GOLAN, Vice President, Marketing & Advertising  
PAUL STASZEWSKI, CPA, Vice President, Finance  
YOSHI HORN, Vice President, Production  
STANLEY SCHRIER, Circulation Manager

## The government's euphemisms

THERE was nothing startlingly new about President Ezer Weizman's utterance yesterday on Israel's policy on the Golan. All he did was declare openly and clearly, as is his habit, what Foreign Minister Shimon Peres has said almost as explicitly and Prime Minister Yitzhak Rabin has hinted: Israel is willing to withdraw from the Golan to the international border, delineated by Mandatory powers Britain and France when the Golan was separated from Palestine and incorporated into French-ruled Syria in 1923.

What made Weizman's blunt statement news was that it came from him, the country's figurehead, rather than from the government. It is at least a year since the Syrian regime has been told by the US mediators that Israel was ready to relinquish the whole Golan; and only a little less since every important government in the West and East, let alone all Arab dictators, has known of this Israeli concession.

Yet Israelis have been kept in the dark. With the kind of stubbornness one would like to see Israeli negotiators display at the negotiating table, Rabin has avoided telling the nation the complete truth. Clinging tenaciously to a honed formula, he has insisted that he will not "divulge" the line to which Israel is willing to retreat until other details of the agreement are ironed out.

To add insult to injury, government sources have implied that this deliberate vagueness is designed to keep the Syrians guessing. Nothing could be more ludicrous. After the Americans,

Syrian President Hafez Assad was the first to know what Israel's intentions were.

Nor is the Golan issue the only area in which Israelis have been treated as children who should be kept in blissful ignorance for their own good. On a recent talk show on American television, hosted by Larry King, Rabin referred to the PLO-ruled area as a "Palestinian state," quickly correcting himself to "Palestinian entity." And in France yesterday, he referred to "something less than a state." But no one in his audience either in Europe or in the US treats these euphemisms seriously. All the European governments, as exemplified most recently by German Chancellor Helmut Kohl, treat the Arafat regime as a state. So does the UN. And they all assume that Israeli euphemisms are used strictly for internal consumption.

Inevitably, the consistent use of euphemisms shatters credibility. Rabin's cavalier way with the truth and his refusal to let Israelis in on a wide open secret can only cast doubt on his repeated vows on the indivisibility of Jerusalem. The PLO's announcement on Sunday that it would revive the old Jordanian-appointed municipality, which ceased functioning with the city's reunification in 1967, is a direct challenge to these vows.

Clearly, if two municipalities function in Jerusalem, declarations about the city's inviolability as Israel's capital will be taken as seriously as the government's pledges not to abandon the Golan and not to allow the establishment of a Palestinian state.

## The nature of the PA

PLO violations of the Oslo agreement are so commonplace that it seems pointless to worry about the most recent outrage: the appointment of wanted terrorist and murderer Yasser Abu Samhadana as a senior commander in the Khan Yunis area.

Samhadana became known to the world when an AFP news photographer, in what seemed like a prearranged "coincidence," caught him in the act of executing an alleged drug dealer with a bullet to his head.

But the brutal street execution was the least of Samhadana's achievements. A hero in the Gaza District, the former officer in the Fatah Hawks - Arafat's own organization in the territories - claims responsibility for the killing and wounding of at least 15 Israeli soldiers and civilians and an unknown number of Palestinians accused of collaborating with Israel. One of his exploits was leading the lynch mob which killed Yehoshua Weissbrod, who entered Rafiah by mistake in 1993 and was shot dead after being stoned in his car.

After the Weissbrod killing, Samhadana escaped to Egypt, where he received shelter for two years. Whether the Israel government asked for his extradition is unknown, but to do so would have been futile. Neither Egypt nor the Palestinian Authority honors extradition requests for wanted terrorists. Now that they can find haven under the PA, hundreds of such terrorists of all factions make their way back to Gaza, usually over weekends.

Samhadana came back two months ago to a hero's welcome. Unlike Hamas and Islamic Jihad returnees, who usually just join their old

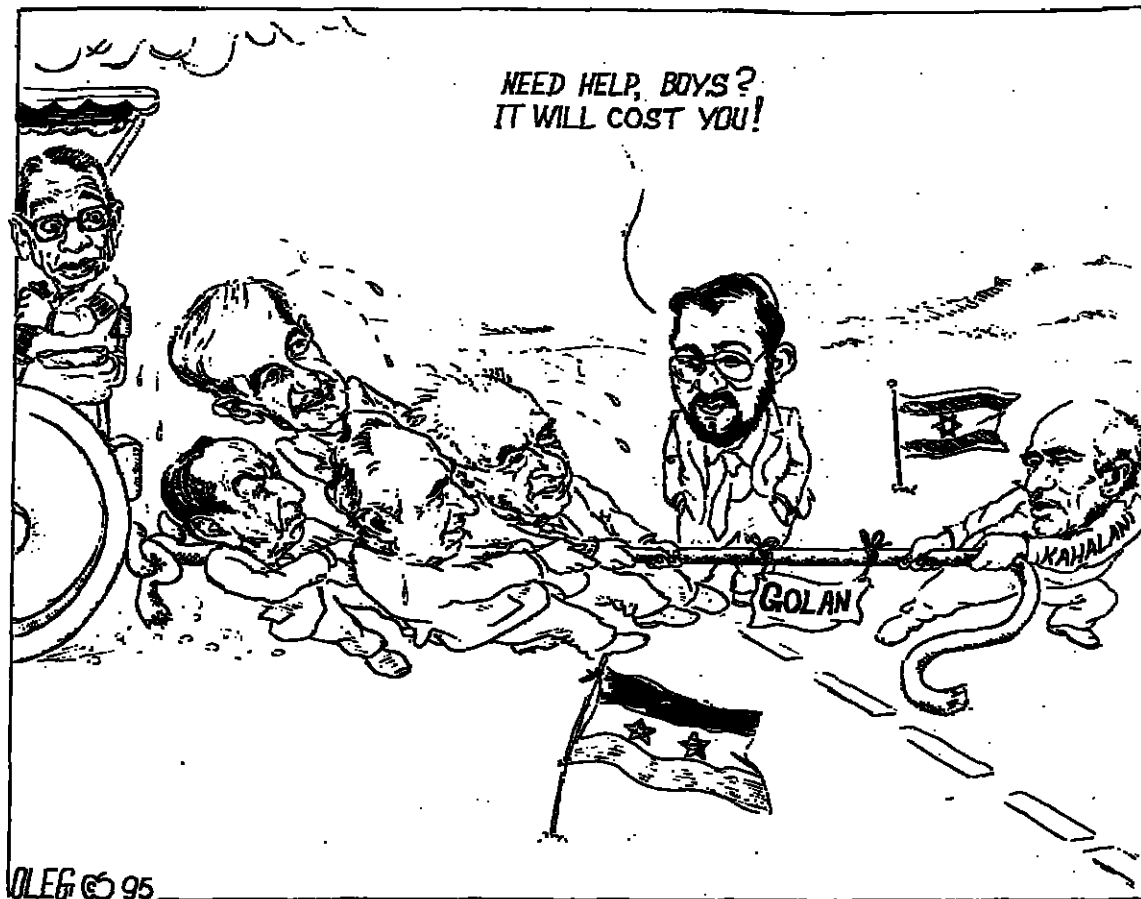
units, Fatah veterans like Samhadana get jobs as commanders in the Palestinian Police.

It is difficult to reconcile all this with the June 1 State Department Report on PLO Compliance, which commends the PLO for the steps it has taken to combat terrorism. Even Faisal Hussein, Arafat's proxy in Jerusalem, felt impelled to tell a meeting of Labor party doves that he was critical of Samhadana's appointment. (Such disavowals of PA policies are, of course, completely meaningless, uttered purely for the benefit of Israeli audiences. Hussein has no intention of doing anything remotely similar to protesting the appointment to Arafat.)

But, above all, the return of Samhadana to a position of power is an unmistakable indication of the nature of the Arafat regime. Arafat once boasted that the PLO would run the self-rule areas efficiently because it had rich experience in running a mini-state in southern Lebanon before 1982.

It seems clear now that in using the Lebanon example, he was being literal and specific, and that he intends to establish an equally vicious, brutal, and bloody police state in Gaza and Jericho, and soon in Judea and Samaria. Like all leaders of such regimes, he relies on thugs and murderers like Samhadana to man his tentacular security services.

To sign a pact like the Oslo agreement, which will inexorably lead to the establishment of a dictatorial Arab state on the outskirts of Israel's major population centers, is foolish and reckless. To callously condemn the Palestinian Arabs to life under a ruthless tyranny is nothing short of tragic.



## The buck stops in Gaza

DAVID GORDON

ALOUPE Hareven's claim that 27 years of occupation have forced full responsibility on Israel for the welfare of the Gaza Strip's population ("Beyond the fence into hell," June 2) is a fallacy. In blaming Israel for Palestinian lack of advancement since 1967, Hareven does a disservice to Arab history and willpower.

The Palestinians pride themselves on their eternal presence on this land, claiming to have drawn succor from it since Abraham and Ishmael. If so, Israel must not accept that it is the last 27 years that have been the most crucial to the development of what is becoming the nucleus of the future Palestinian state.

The Palestinians now have a local leadership. No longer do they have Ottoman Turks, British soldiers, Jordanian legionnaires, or Israeli reservists over them. The Palestinian leadership now carries full responsibility for Palestinian prosperity.

Most Israelis and self-respecting Palestinians would like to see Yasser Arafat adopt Harry Truman's adage: "The buck stops here." But it is much easier to pass the buck to the self-flagellating former occupier.

The Palestinian Authority must deal with Gaza's ever-burgeoning population. And since Gaza hasn't enough room for 2.4 million people (in the year 2030), Arafat might open a history book to learn how similar dilemmas were dealt with in the past.

Stalin chose to move large segments of the population under his charge to farflung regions. His administration did this arbitrarily,

and for its own ends. However, it was done, and the world accepted it as an internal matter.

In the US in 1962, to take the burden off the crowded east-coast cities and to settle new territory, Congress enacted the Homestead Act, granting families which set up house in the newly traile West ownership of the land under and around that house.

Arafat will have to "transfer" large parts of the Gazan population to new and established communities in the West Bank. It will take guts and coordination - but

Gaza is a Palestinian problem. It must have a Palestinian solution

this is a Palestinian problem, and there will have to be a Palestinian solution.

ECONOMICALLY, Gaza cannot be "the Hong Kong of the Middle East." This is a political myth, without any business or economic basis. Hong Kong thrives because of its low-wage, export-driven factories, its well-established banking community, and proximity to the still labor-cheap Chinese mainland.

The future of the world economy lies in trade links, unimpeded by duties, quotas and trade restrictions.

Israel already has duty-free access to both Western Europe and the US. Negotiations are under

way with Canada and other countries. Our banking structure is geared up for international finance.

We do not need Gaza. The Palestinian export economy is nonexistent. Palestinian factories generally manufacture low-quality, sub-standard products.

If there was interest in breaking into the lucrative US market, the Palestinians, with their penchant for rhetoric and ego-stroking, recently put a spoke in their own wheel.

Ring the bell of economic independence from Israel, they decreed that Palestinian goods may no longer be marked "Made in Israel." Since the PA currently has no free-trade agreements with any country, their scant exports will now incur duty charges.

The time for the Palestinians to tear off the "Made in Israel" labels would logically have been the day after the signing of free-trade agreements.

Israel's first priority is its security and the well-being of its citizens. It does owe the Palestinians reimbursement of taxes, and this must be paid. But how Arafat spends the funds and how he deals with his internal dilemmas are his problem.

If joint Israeli-Palestinian construction of industrial parks makes business sense, it will occur. If it is "sold" to the international business community as charity or a means to advance the peace process, it doesn't stand a chance.

The writer is Director of the Israeli office of G&G International, a US-based buying service.

## An effort that has failed

JEFFREY GREEN

THE main goal of the settlement movement was to impose Israeli sovereignty on the occupied territories. It failed. Today it is evident that most of the territories will sooner or later come under Palestinian rule.

Why did the settlement movement fail?

To succeed, it needed to make the Israelis feel that there was no significant difference between the territories and the state within the 1967 borders. It couldn't achieve this.

During almost 15 years, when the Likud was in power, the movement enjoyed extensive and enthusiastic government support. But despite declarations of support for the idea of the settlements, the identification of most Israelis (and Diaspora Jews) with the settlers was very limited.

Fewer than 150,000 Jews have settled across the Green Line, exclusive of East Jerusalem. This is a very small percentage of Israel's Jewish population, and a large number of the settlers are children. To succeed, the movement needed three or four times that number of Jews to move to the territories, bringing the Jewish population closer to equaling the Arab one.

The settlement movement also failed ideologically on the domestic Israeli level because it couldn't convince Israelis that the security and future of the state depended upon retaining the territories forever. The argument of settlers from Hebron or Netzarim - that by their presence there they are defending the presence of Israelis in Tel Aviv or Jerusalem - is ridiculous.

The opposite is clearly the case. Our soldiers risk their lives defend-

ing small groups of fanatics who have elbowed their way into dangerous places.

THE PALESTINIANS' successful resistance to Israeli occupation is linked to the failure of the settlement movement in the domestic Israeli arena. As long as the Palestinians submitted relatively quietly to the military government, the average Israeli was able to delude himself that the situation could go on for ever, without the need for any principled decision.

When the machinery of occupation was cheap, even profitable, when reserve duty in the territories meant quietly standing on watch in

The curtain comes down on the settlements

some tranquil settlement, and not dangerous patrols in the streets of Nablus or Tulkarm under a hail of stones and firebombs, everyone believed that the occupation could continue.

But it became clear that repressing the intifada would require means which, ultimately, the Israeli conscience couldn't tolerate.

We have apparently reached the limits of the cruelty that we are prepared to permit ourselves. We have done many ugly things, and are still doing them; nevertheless we haven't succeeded in overcoming Palestinian resistance.

Palestinians' opposition to the occupation gained international sympathy for their cause, and our

cruelty in the territories caused grave damage to our image.

During the 1970s, when the image of the Palestinian throughout the world was that of a blood-thirsty, merciless terrorist, Israel looked like an enlightened country. But after the outbreak of the intifada, when the Palestinian began to look like a poor victim throwing stones at well-armed soldiers, no sophisticated PR campaign could convince the world that justice was on our side alone.

Even the recent horrible Islamic Jihad and Hamas terror acts are viewed not as Arab-Palestinian but Moslem extremist terrorism - a problem that is not solely relevant to the political struggle between Israel and the Palestinians.

Today spokesmen for the settlement movement are trying to shift responsibility for their failure to the government and the army - but that failure was inevitable from the first.

Too many Arabs live in the occupied territories. They have not only knives, guns and explosives, but also international sympathy and support. It is impossible to explain to world public opinion why the Jews deserve their own state and the Palestinians only refugee camps and eternal humiliation.

With foresight, our politicians would never have permitted the settlement movement to gain momentum. They might have prevented the enormous damage this movement has done to the country's economy, its society and values, and Israel's international standing. But they were swept along and manipulated.

The writer is a Jerusalem freelancer.

## The teen screen

MARK LEVINSON

IMAGINE how the Diaspora must look to a Knesset member. Whosoever he touches down, he is snappily briefed by the prosperous chairmen of various definitive-sounding Jewish organizations. He must think the Jews out there are linked tight as bed-springs and twice as springy. It takes a mistake of that magnitude to give someone like Yossi Beilin the idea of injecting a communally funded visit to Israel into the teen years of every Diaspora Jew.

First of all, Western Jews don't like high-profile projects administered exclusively for Jews. In America a Jewish college is a college funded largely but not entirely by Jews, and attended largely but not entirely by Jews. A Jewish gym, hospital, or soup kitchen is largely but not entirely Jewish. We, of all people, do not discriminate.

Israel has given the Diaspora enough Who-is-a-Jew grief over a handful of unusual immigration cases. Now Israel will come into every community to rule on the Jewishness of each and every teenager?

SUPPOSE, though, that we can find enough Jewish kids, and we

No one values a freebie

bring them here for a fully funded visit. The state, which we like to say grimly wasn't handed to us on a silver platter, is handed to them on a silver platter.

How does that make them look - and how does it make us look? On the one hand, the Jewish kids, whisked away by foreign agents for a period of mysterious indoctrination, will look more alien in their own communities than ever they looked before. What lore and rituals were they summoned half way across the globe to learn?

On the other hand, many Jews and Christians may think twice about shelling out their savings for a trip that young Jason and Heidi get for nothing. No one attributes much value to a freebie. And certainly Israeli requests for financial aid will look peculiar, coming from a country that can afford to fund vacations for an entire generation.

But suppose the kids come. They don't drop out in Europe, they're not stopped in Geneva with drugs, they're here. Who handles them?

Today there are excellent programs run by dedicated Israelis at kibbutzim, army bases, yeshivot. Can that staff handle tens of thousands of additional kids, with a lower average level of motivation than prevails today?

The whole Israeli mentality, which consigns such jobs to the few talented idealists willing to work for wages that the socially dominant classes sneer at would have to change.

But while many individuals may not clamor to handle the visiting kids, many organizations will. Surely the government will fund projects on a per-capita basis, at a reasonable profit for the institutions.

Who will decide how many kids are indoctrinated religiously, and how many in various political styles? Many of the kids themselves, and even their families, will in their ignorance be quite susceptible to steering into one program or another.

Many worrisome questions remain open. But teenagers are teenagers, and I doubt they've changed much since I was a wide-eyed young American on a kibbutz in the Seventies.

Some of them will get pregnant. Some of them will go violently crazy. Many more of them will do fine. The results of the whole effort will be highly debatable - or they would be debatable if there were any goal for them to reach or fall short of.

The worst aspect of the whole proposal is that it proposes investing many millions of dollars in a venture that cannot be held to any measurable standard of accomplishment.

Israel would do better to avoid freebies and think about offering grants or prizes to deserving young potential visitors.

The writer is a Herzliya-based freelancer.

## LETTERS TO THE EDITOR

### THE BERNADOTTE PLAN

Sir, - Acting on orders from LHI (Stem Group) High Command, I planned and helped organize the execution of Count Folke Bernadotte in Jerusalem - September 17, 1948, at 17:10 hours.

This historic, vital operation was necessitated by the Bernadotte Plan which virtually prescribed the strangulation of the new-born Jewish State at birth. I now have this nefarious plan in my possession, released from the UN archives.

Amongst other obstacles on the development of a Jewish State, the plan called for the internationalization of Jerusalem (in collaboration with certain elements in the Provisional Israel government) - "which must under no circumstances become a Jewish city" (page 33); future Jewish immigration to the "proposed state" must be severely restricted under the control of the UN; no further Jewish settlement must be allowed in Galilee and existing settlements be prevented from expanding. Had Bernadotte lived, the Jewish State would have been still-born - as Ben Gurion conceded to his private bodyguard, ex-LHI member Yehoshua Cohen.

All these facts, and more, are well known to the present Foreign Minister Shimon Peres and his cronies and his underlings. None of them would have had a job today, because there would have been no state.

Thus, Peres's recent "condemnation" of the Bernadotte execution is

a cheap political trick, and his "apology" to the Bernadotte family is an act of rank hypocrisy. Peres should rather apologize to the Jewish nation for the disaster he is bringing upon us.  
STANLEY GOLDFOOT  
Jerusalem.

### THE GOLAN - PART OF HOLY LAND

Sir, - Speaking to soldiers on the Golan Heights on June 1, Prime Minister Yitzhak Rabin described the ground he was standing on as "holy land, not holy land," apparently meaning that the Golan Heights were never part of the God-given land to be inherited by His people. Foreign Minister Shimon Peres has also said that the Golan "is not part of the Holy Land."

Of course, anyone who cares enough to study the biblical history in this regard will soon find out that not only was the Golan Heights part of Eretz Yisrael proper - allotted to the tribe of Manasseh, but that the city of Golan was one of the sanctuaries of refuge for those who were wrongfully accused among the people of Israel. I refer your readers to Deuteronomy 4:41-43, Joshua 17:4-5, and Joshua 20:1, 2, 7, 8.

JAN WILLEM VAN DER HOEVEN,  
Spokesman,  
International Christian Embassy  
Jerusalem  
Jerusalem.

### IDOLATRY

Sir, - In your report of May 25, "Soldier who shot up church sent for psychiatric evaluation," you write that the motive of the disturbed soldier Haniel Koren was to destroy all idols, and anything which represented "foreign labor," in St. Anthony's Church in Jaffa. I presume that "foreign labor" is the erroneous literal translation of *avoda zara*, which means idolatry. Furthermore, the location of the church in Jerusalem, in which Koren attacked the organ, is Gethsemane (which means oil press) and not Gan Shaminim, as reported.

SHALOM BEN-CHORIN  
Jerusalem.

Acutely embarrassed, The Jerusalem Post regrets the error. - Ed. J.P.

### 'GRAPEVINE'

Sir, - I refer to the Grapevine of June 2 in which Greer Fay Cashman mentions the recent Yeshiva University Israel Alumni awards. Please note that I am the director in Israel of the Rothschild Foundation. My friend and colleague, Arthur W. Fried, is the director worldwide of the foundation.

May I add my appreciation for the references to my "co-honoree," Rabbi Professor Emanuel Rackman, a uniquely distinguished leader and teacher of the Jewish people.  
MOSHE BERLIN  
Jerusalem.

هكذا من الأصل



# Conductor Kula takes 'roots' journey

Twenty years after leaving here as a high-school student, Aaron Kula is excited to be returning "as a maestro."

Kula, 36, lived in this country for nearly two years in the 1970s, when his parents immigrated. The family subsequently returned to America.

Kula will be leading the New England Conservatory Youth Symphony on an eight-concert tour opening Thursday in Netanya.

The conductor graduated from the New England Conservatory of Music in Boston in 1984. A year later he returned to his alma mater as music director of the youth symphony, and has been there ever since. He is also music director of the Lake Erie Ballet and the North Coast Ballet or-

chestras in Pennsylvania, as well as the Chautauqua Youth Orchestra in New York.

"I'm very lucky," he says in a telephone interview from Boston as he is literally packing for the tour. "I hold positions with several orchestras and ballet companies, so my venue is constantly changing. I also guest conduct with the Boston Ballet and other American orchestras. I'm changing a lot, so I'm not bored."

But it is the New England Conservatory Youth Symphony that has the No. 1 spot in his heart. "I love this orchestra," he says. "It's one of the highlights of my

year. I have here the brightest students of New England, most of them honor students, the cream of the crop both intellectually and musically."

Leading this predominantly high-school-aged orchestra is "very much like conducting a professional orchestra," Kula says.

"At the end of the year, past all the training, their demeanor on stage is very similar to a professional orchestra. They look at me and play with great flexibility."

MICHAEL AJZENSTADT

With his strong Jewish background, Kula, who speaks Hebrew, feels like he is coming home with the orchestra now. The musicians are also excited.

"They are jumping out of their skin. They can't wait to come here. They wish they already were here," he says.

The tour, Kula says, has a dual purpose: "We provide our 85 members with an experience abroad through concerts in a foreign country, and at the same time promote the name of the conservatory."

The New England Conservatory Youth Symphony is a regional youth orchestra, drawing musicians from the entire New England region. There are several Asian students, a Russian immigrant and a couple of Israelis in the orchestra as well.

WHAT MAKES this orchestra special is the fact that the Boston Symphony Orchestra performs just one block away.

"This is our role model," he says. "Our faculty members are players of the Boston Symphony,

and they emulate that sound. The string and wind sound of the BSO are the examples that our students hear."

Funding for this and each of the orchestra's seven previous international tours comes through "fund-raising we all participate in, grants, corporate sponsorship. And also the students sometimes have to pay out of their pockets. Tours are definitely an extra cost to orchestra members, but those who want to go on the tours but cannot afford to pay were never made to stay back. We have ways to help those in need."

Kula is quite happy with the progress of his conducting career. "I have achieved a degree of success," he says. "I'm not complacent - and definitely not with the orchestra. I push them to the very edge of the cliff."

The orchestra will play Beethoven's Fifth Symphony and Copland's *Billy the Kid* in each of its eight concerts. The rest of the program will alternate nightly and will be selected from Brahms's Academic Festival Overture, Smetana's *The Moldau* and Bruch's *Kol Nidrei*.

Following its opening in Netanya, the orchestra is to perform in Kfar Sava, Jaffa, Kfar Menahem, Jerusalem, Haifa, Nahariya and Eilat.

Proceeds will go to aid the Jerusalem Post Toy Fund and the Defense for Children International-Israel Section.

## Floyd's 'Pulse' is weak

NEW RELEASES

TIRZAH AGASSI

IT'S not often that one is faced with a double-CD package that flashes a red light at you. And that is only the beginning of the visual voyage on which Pink Floyd's *Pulse* (NMC) takes us.

The cover shows a dilated blue iris with a globe about to roll into or out of its pupil. This is surrounded by a vista of sea, sand and cloud, and a band of swishing-tailed sperm emerging from sea-spray droplets.

These head straight up to a series of pretty, spotted birds' eggs, from which emerges a small band of angels. The angels in turn disappear into a mass of fluffy white clouds above which a red-tailed airplane flies.

And, oh yes, off in the distance beyond those clouds one can dimly make out a cluster of pyramids.

Unfortunately, the music inside the package is less fascinating. A live recording of Pink Floyd's 1994 tour, it features plenty of great songs, from the opening "Shine On You Crazy Diamond" through "Another Brick In The Wall," from "Breathin'" to "Money."

If you loved the originals by this super group (more than 140 million albums sold since 1966), you might want to listen to this incarnation. But then again, you may wish that they'd just let well enough alone.

Perhaps you'll miss Roger Waters, the group's former lyricist and conceptual director. Maybe lavish production and drawn out, "mature" interpretation will make up for that.

Thousands of screaming fans



Unlike Pink Floyd's puffed up CD, the package for the Beastie Boys' latest wasn't just a lot of hot air. It's a mix of raw rowdiness and sophisticated poetry.

are on record here, attesting to their excitement at being swept into Pink Floyd's trademark cathedral of sound. Does it move you? Does it add a significant element to the original?

Songs that were once re-ported from the new frontier are not given much new depth, though they are keeping up with their old selves. And their sax player and female vocalist on "The Great Gig in the Sky" are great. In all, it's a credible blow against the old "quiet desperation," though it probably sounded a lot better in person in the mass communitas last summer's open skies.

MEANWHILE, on the other

side of the generation gap, the Beastie Boys weigh in with a minimalist, yet equally bombastic, packaging extravaganza of their own.

*Earthling Radar* (NMC) was delivered to reviewers in an expectation-raising large brown box. Inside was an "Air Box" of two air-filled clear plastic bags sandwiching a disc and claiming to be "packaging for the 21st century."

The contents were significantly more inspiring than all this three-dimensional hot air. These Jewish rappers - whose savvy is more Brooklyn Heights than Bed-Stuy - have listened to Bob Marley and read Franz Fanon. They have

something to say over their up-to-the-minute "trip hop" grooves, with a rhythm like a fast train doing the cha-cha-cha. So what are they saying?

"Soup or no soup, sing your own Hallelujah!" Make your own joy, whether you're hungry or not.

The music is often beautiful. Sometimes it echoes turn-of-the-century European orchestration or delicate Japanese music. Other times, it is more easily identifiable, like the sampled, forthright female vocal on "I Still Love Albert Einstein," which is answered by a male who sounds like he's a robot trapped in a submarine. The manhood in these songs is

not one-dimensional. A few songs later, in "Echo on My Mind," we are treated to a modified Johnny Mathis impersonation.

Such fluidity makes Pink Floyd sound creakily dated. It's the sound of freedom, ransacking whatever sounds have worked, be they cheesy TV scores or '50s jazz piano riffs, all mixed up with strange satellite beeps and bleeps.

Especially interesting are a couple of songs about the keeping and telling of secrets, such as "Planet of the Apes," about a girl sexually abused by her grandfather. The disc is a truly exciting example of a powerful new musi-

cal form. It has a lot in common with Jim Morrison's classic mix of raw rowdiness and sophisticated poetry.

Every generation finds the beat to which it learns to roll with the punches. Anyone of any age who could use a refresher course would do well to listen in.

The last cut, "I Could Just Die," is cause for worry, though. Its "I'm so relaxed I could just die," refrain is more "trip" than "hop."

It is an ominous reminder that sometimes the best and the brightest are actually dumb when it comes to self-preservation, a fact that makes Pink Floyd's staying power look pretty good.

## Polish play poetic, but out of place

THEATER REVIEW

NAOMI DOUDAI

PILGRIMS AND EXILES

A dramatic collage designed and directed by Jerzy Kalina. Music, Jan Ap Kaczmarek. Warsaw Studio Theater with a cast of 15. Israel Festival at the Gerard Behar Theater. Hebrew title *Olei Regel Venodedim*.

THE concept of its sculptor-director, *Pilgrims* is mainly a symphony of improbable props grafted onto an extravaganza of stylized stage effects and esoteric symbols, all excellent in execution.

Exploiting psycho-plastic space, it makes multidimensional use of emblematic stage machinery - wheels, hoists, pulleys, rolling carts, wagons, bared bayonets, electric saws, draw doors, cages and life-size mannequins. It is played in silence by puppet-like figures, actors without words that come across like ghosts without shrouds.

Despite the confining dimensions of the Gerard Behar stage, a visual but mute poetry results. It is relieved by shattering sound effects: alarms, bells, shrieks, modern machine music, sacred if eerie vocalizations. It's not a theatrical celebration - the upshot is a ritualized denigration of the religious suppression, political oppression, dehumanization and military humiliations suffered by the people of Poland in our time.

Visually, it takes off from the great tradition of Polish experimental avant-garde. Thematically, it is a questionable choice as an Israel Festival event. While the grim-to-ghoulish treatment of Poland's historic sufferings will undoubtedly rouse a sympathetic reaction in Polish patriots, it can hardly be expected that Jewish audiences will receive it with like ardor.

Whoever brought it here should have considered that the idealization of the role of the Roman Catholic Church and the Polish military is hardly material suitable for local audiences.

It arouses memories of another order in those of us who cannot forget the role the Church played in the oppression of Polish Jewry.

## Maria Ewing's Carmen more calculated than sensuous

CONCERT ROUNDUP

THERE were enjoyable moments in *Carmen*: animated crowd scenes complete with the children of the Jerusalem Oratorio Choir, and live horses; the well-trained London Voices Choir; the light-hearted, playful duet of Frasquita and Mercédès (Anna Maria Panzanella, Yvonne Howard); and occasionally some of the soloists' singing.

As *Carmen*, Maria Ewing's remarkable stage presence created an imbalance with her sometimes uneven vocal expression. She used her voice impressively and intelligently but her performance seemed calculated and deliberate, at the expense of spontaneous sensuality and impetuosity.

Stephen O'Mara, as Don José, represented a heroic rather than a lyric tenor, and his melodramatic overacting detracted from his character's inherent dignity. Michaela (Barbara Fritoli) was more robust, and Gino Quinico appeared as an elegantly polished Escamillo.

Conductor Emmanuel Joel and

the Jerusalem Symphony Orchestra maintained an agreeably brisk tempo and fairly accurate playing.

*Sultan's Pool, Israel Festival, June 8*

*Ury Eppstein*  
Editor's Note: It was reported by some of the audience that the first 20 minutes of the June 8 performance was spoiled for them, as hundreds of latecomers were allowed to traipse onto the bleachers and take their seats.

With the opera well under way, it was impossible to see - let alone hear - the performance, they report.

THE REHOVOT Camerata and Estonian Philharmonic Choir's performance of *Saul*, as part of the Israel Festival, revived one of Handel's lesser-known masterpieces.

The grandiose setting of the David's Tower Citadel made for an impressive concert venue, albeit at the expense of the acoustics.

Countertenor Paul Esswood, as David, was the most outstand-

ing of the soloists. The sensuous beauty of his voice and his consummate ability to shape a melodic phrase made this an artistic achievement of the highest order.

Baritone Rudolf Piernay was a moving, tragic Saul, expressing his rage and fury as well as his despair. Samuel's apparition was appropriately dignified in baritone Dan Ertlinger's rendition.

Particularly endearing, among the female roles, was soprano Angela Kazimierzuk, lending credibility to the role of the infatuated Michal. Soprano Sivan Rotem was convincing as the Witch of Endor.

Conductor Tonu Kaljuste achieved a spirited, well-consolidated and authoritative performance of the work.

*David's Tower Citadel, Israel Festival, June 7*

*Ury Eppstein*

MALCOLM BILSON and Zvi Meniker performed works by Mozart and Beethoven on the fortepiano, the instrument the

composers themselves played.

The fortepiano's reduced reverberations of sound and the increased lightness and incisiveness of touch result in greater clarity.

One wonders, though, whether the hard, aggressive sounds produced in the Scherzo movement of Beethoven's Sonata op. 31/3 (Meniker) and the faster op. 31/2 (Bilson) are an inevitable result of the use of the fortepiano.

Questions of interpretation must be answered by the pianists, whatever kind of piano they are playing.

*Jerusalem Theater, Israel Festival, June 1*

*Ury Eppstein*

THE CONCERT entitled "Bach Flute Sonatas," presented by Baroque flutist Martin Root, Baroque cellist Viola de Hoog and harpsichordist Zvi Meniker, also included works by Frescobaldi.

The performance style was embarrassingly inconsistent. The Bach Partita, with its flexible rhythms and dance-like charac-

ter, was the program's highlight and also its turning point. The final fast movement of the subsequent Sonata in E minor was so busy that one could not help holding one's breath in apprehension until the happy end brought the welcome relief.

All this came as a fortunate antithesis to the preceding sonatas in E major and B minor, which were pale.

Meniker's harpsichord sounded reliable and authoritative, though sometimes too assertive for the weaker sonorities of the Baroque flute. With her presentation of Frescobaldi's Canzonas, cellist de Hoog contributed some refreshing sounds.

*Israel Museum, Israel Festival, June 2*

*Ury Eppstein*

YEYEF BRONFMAN'S rendition of Beethoven's Fourth Piano Concerto with the Israel Philharmonic Orchestra under Marek Janowski was that of a great and highly sensitive musician. In his brilliant playing of the second (*andante con moto*) movement,

his petite pianissimi were delicate and lyrical. He shaped the overall movement like a master painter, using his brush to add layer upon layer of meaning.

*Jerusalem International Convention Center, June 8*

*Michael Ajzenstadt*

## It takes time, but Trisha Brown's choreography does charm

DANCE REVIEW

DORA SOWDEN

IN the April issue of *Dance Magazine*, published in New York, seven pages were devoted to Trisha Brown. Her debut at the Sherover Theater as part of the Israel Festival on June 7 was thus of so much more importance. Nevertheless, Brown's choreography can be more of an acquired taste than an immediate addition.

Her *Set and Re-set* (1983), with Robert Rauschenberg's visual effects and Laurie Anderson's sound, began as something to get used to and ended in utter, clever charm.

Rauschenberg provided video on three screens that rose up to form a three-tent "roof," while

seven dancers (including Brown) emerged from pillars that marked the extent of the stage and gave glimpses beyond. Suddenly it all made sense. The dancers filled 28 minutes of busy buoyancy of hand, foot, shoulder and head. There was only one somersault, and not a single move that looked superfluous.

The same could not be said of Brown's 10-minute solo, *If You Can See Me* (1994), where Rauschenberg's sound was as irritating as Anderson's had been. The novelty was that the dancer had her back to the audience until she took her bows. It saved the dance from being just a clever cove.

Bach's music did much for *M.O.*, Brown's latest (1995) and the longest (37 minutes) of the three works. Interest lay mostly in the excerpts from Bach's *Musical Offering* and the attempt to capture the intricacies in the groupings of nine dancers. A duet for men who didn't touch and a trio of two women and a man were most akin to the musical textures, but had more of a classical definition than baroque drive.

"HANDPICKED" is the phrase that came to mind while watching *Daniel Ezralow And...* at the Sherover Theater in Jerusalem (Israel Festival, June 4). In solo and duet, the eight dancers offered a fascinating show, varied in style and mood, not all equally good, but some exquisite, sometimes superb.

Take the sunny duet choreographed and danced by Ezralow and Ashley Roland. Their steps recalled the soft shoe and easy light travel of old-time vaude-

ville; the forward jazzy kicks of Broadway routine brought them to the pitch of delight. Another duet, more trapeze skill than dance art, was performed by two

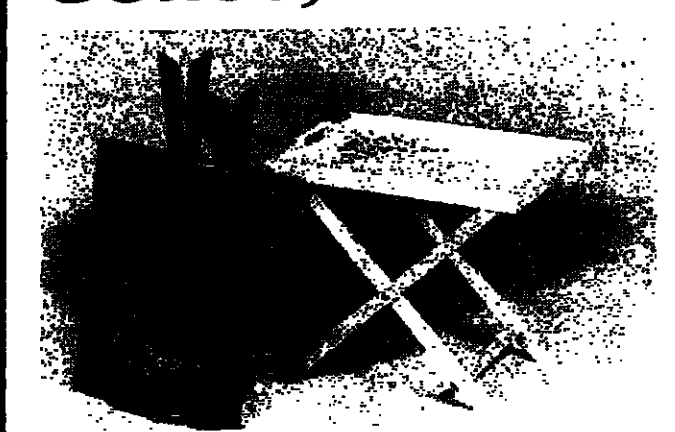
beautiful people, Lisa Giobbi and Timothy Hartling (set to an aria from Puccini's *Tosca*); it had the luscious grace and strength that no circus act could better.

## TOWER RECORDS' TOP 15

THIS WEEK	LAST WEEKS ON CHARTS	ARTIST	TITLE
#1	NEW	MEIR ARIEL	CHARCOAL DRAWINGS
#2	1	GLYKERIA	FAR, FAR AWAY
#3	3	AVIV GEFEN	SHUMKUM
#4	2	ARIK EINHORN	FILLED WITH LOVE
#5	4	RAMI KLEINSTEIN	APPLES AND DATES
#6	5	FILM SOUND TRACK	1482
#7	22	PINK FLOYD	PULSE
#8	9	TIPPEX	YOUR LIFE IN A BIG PITA
#9	10	FILM SOUND TRACK	PULP FICTION
#10	6	COMEDY STORE	COMEDY STORE
#11	14	RITA	THE GRAND LOVE
#12	18	DEEP FORREST	BOHEME
#13	7	ADIEBUS	SONGS OF SANCTUARY
#14	19	BOAZ SHARABI	YOU ARE THE NIGHT TO ME
#15	24	VARIOUS ARTISTS	NOW 30

Tower Records' top-selling albums for the previous week. RE - re-entry

## Coffee, Tea or ...



The Ros'Anne hostess table is a welcome practical solution for food and beverage service. Made of birchwood with an attractive floral motif the 45 x 60 cm tray rests on a matching 50 cm height base with folding legs. Ideal for food service in another room or outdoors, use it for side dishes or beverages in the dining area, take it on picnics, perfect for breakfast in bed... etc. etc. The tray has been specially treated with a waterproof, heat resistant finish providing years of elegant service. Available in natural or jet black finish. No assembly required.

JP Price NIS 179.00 plus NIS 15.00 for door-to-door delivery

To: **WARD** c/o The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem

91000 Tel. 02-241282

Please deliver the Ros'Anne Hostess table. Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post for NIS 194.00, incl. delivery costs or credit card details:

☐ Visa ☐ Isracard ☐ Diners  
In: ☐ Natural Finish ☐ Jet Black Finish

CC No. \_\_\_\_\_ Ex. \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_ Code \_\_\_\_\_

Tel (day) \_\_\_\_\_ ID No. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

Also available "cash and carry" from our offices at Rav Kook St 10 Downtown Jerusalem



## BUSINESS &amp; FINANCE

TUESDAY, JUNE 13, 1995

## 'Most complaints unjustified about banks giving excessive credit'

EVELYN GORDON

MORE than half the complaints investigated to date by the Bank of Israel regarding the granting of excessive credit by the banks to purchase mutual funds have been found to be unjustified, Supervisor of Banks Ze'ev Abeles told a Knesset Finance Committee subcommittee yesterday.

Abeles told the capital market subcommittee that the central bank has received some 700 complaints on this issue in the last two months, and it has finished dealing with 100 of them.

Of these, 10 were withdrawn by the customers - presumably after reaching some kind of compromise with their banks - and 17 were removed from consideration because the customers filed suit against their banks.

Of the remaining 73, however, 41 were found to be completely unjustified, while 32 were found to be "partially justified" - meaning that the bank will have to write off some, though not all, of the debt.

Abeles said the partially justified cases were those where the bank knew the customer had no way of repaying a loan of the size he was given and should therefore never have approved the loan in the first place.

However, he said, customers' demands that the banks be forced to swallow the entire loss are unreasonable.

"In the last analysis, we are talking about grown men and

women who made a business transaction of their own free will - and they bear the primary responsibility," he said.

Abeles told the committee the banks set aside NIS 200m. to cover write-offs for these loans in 1994.

The average complaint received by the central bank, he said, involves a loan of NIS 150,000 and NIS 200,000.

Seven central bank employees, Abeles added, are already working "round the clock" to settle the remaining 600 cases.

However, under pressure from subcommittee chairman Dan Tichon (Likud) - who pointed out that the interest on the debts

keeps piling up until they are settled - he promised to try to speed matters up even further, and said he would give the committee a timetable for completion within two weeks.

Abeles said each case was being resolved on an individual basis.

However, Shmuel Avital (Labor) said there should be clear, universal criteria, and if Abeles did not present such criteria to the committee within two weeks, he would resubmit his motion to establish a state commission of inquiry into the matter.

This motion has passed the plenum once already, but Avital withdrew it before the second vote at Prime Minister Yitzhak Rabin's request.

## Weiss: Don't extend pay increase to other judicial employees

EVELYN GORDON

right to force this extra burden on the Knesset's budget, he said.

Furthermore, he said, it makes the legal advisers' salaries higher than that of other senior Knesset officials, such as the Knesset secretary, as well as those of MKs and even of President Ezer Weizman - something which can in no way be considered proper, he said.

Meanwhile, the state yesterday asked the court to reject the petition, saying that Poraz's stand would constitute a gross violation of the state's contracts with about 100 workers. These contracts ex-

PLICITLY state that these employees' salaries will be linked to those of judges.

Poraz had argued that since the Knesset Finance Committee has sole authority to set judges' salaries, the state has no right to ignore the committee's explicit instruction that three components of the more than 50% raise be given only to sitting judges.

However, the state said in response, the committee does not have any power over the salaries of other employees - and if the government signed contracts with 100 employees linking their salaries to those of judges, the committee has no right to interfere.

## Shetreet asked to help put burial society wages under state supervision

JOSE ROSENFELD

RESPONDING to revelations about the gargantuan salaries of state burial society (*Hevra Kadisha*) workers, Treasury Wage Director Yossi Kucik yesterday asked Religious Affairs Minister Shimon Shetreet to assist in bringing the wages under state supervision.

Kucik is proposing to include the state burial societies under the provisions of the Basic Budget Law to bring their wages under state control.

Although the burial societies benefit from government support through the apportionment of land and the payment of burial fees through the National Insur-

ance Institute, their workers' wages are not subject to state regulation, explained Kucik in a letter to Shetreet.

The burial societies currently are not defined as state-funded institutions and may not qualify as state-supported bodies, requiring the legal changes proposed by Kucik.

According to a special State Comptroller report to Shetreet, former Hevra Kadisha chairman Israel Ehrlich was paid NIS 76,000 a month, costing the burial society NIS 1.3 million annually in 1993. Tea boys were paid NIS 12,000, while caretakers earned NIS 20,000.

## Government to sell its holdings in Tahal

GALIT LIPKIS BECK

THE government will sell off its holdings in water development company Tahal to a private investor, Agriculture Minister Ya'acov Tsur and Government Companies Authority director-general Tamar Ben-David decided yesterday.

The government's original privatization plan involved the sale of its 100 percent stake in the company through a public offering on the Tel Aviv Stock Exchange.

The Water Authority and Government Companies Authority will consolidate a plan during the next few weeks. The first step involves preparation of a detailed offering memorandum, which

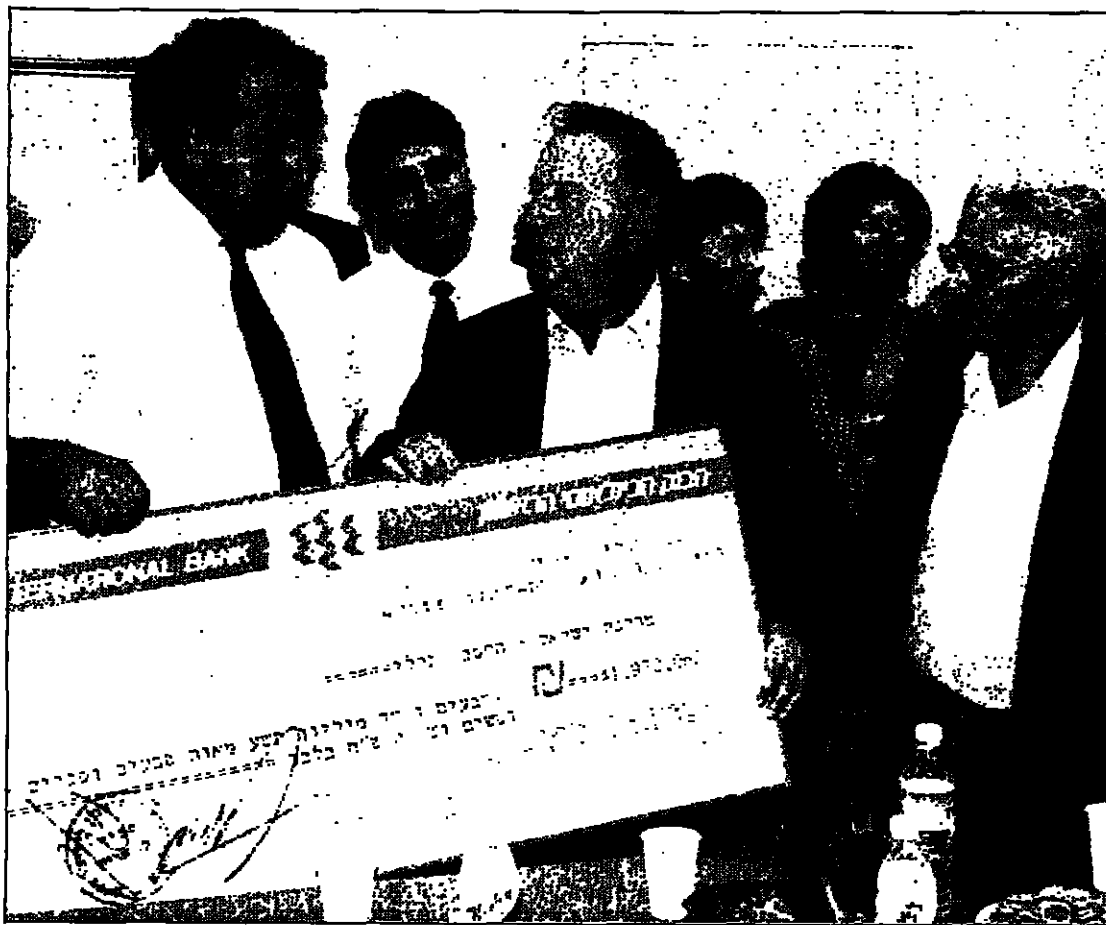
will be sent to interested parties who sign a confidentiality agreement.

Earlier in the week, Tahal general manager Yonah Ben-Gal informed the Agriculture Ministry of his objections to the sale to a private investor.

Ben-Gal said there is a risk that a hostile competitor will gain control of the company.

Tsur said there is no reason for the government to control a company engaged in planning services.

He added that the government will not sell Tahal's water development know-how, which will be kept with the Water Authority's planning division.



Finance Minister Avraham Shohat and Transport Minister Yisrael Kessar receive a check yesterday for NIS 41,972,063 for the sale of Israel Shipyards from Shlomo Meltzer (left), representing the new owners. The shipyards, which underwent a drawn-out privatization process, will now be controlled by Sami Katzar's SK-NSK and Shlomo Fogel's and Meltzer's SKO-Car. Shohat said he hoped the buyers could turn the shipyards into a profitable firm that provides respectable wages to its workers. (Issac Harari)

## Initial NIS 1.68 billion approved for new Ben-Gurion terminal

HAIM SHAPIRO

THE Interministerial Committee on Economics approved a NIS 1.68 billion budget yesterday for development of the first phase of the new terminal at Ben-Gurion Airport.

About NIS 100 million will be spent during the current year, with the remainder of the budget spread out over the next five years.

The entire cost of the project is estimated at NIS 3b.

Transport Minister Yisrael Kessar told the committee that half the funds are to come from abroad.

The remainder of the money will come from internal resources of the Airports Authority.

Kessar, who said the need for a new terminal at Ben-Gurion was urgent, noted that seven million passengers are expected to pass through the terminal this year, although its capacity is 4.5 million a year.

The committee also approved NIS 5.2 million for the construction of a new border terminal in the Arava.

## Despite Pessah drop, most sectors report stable revenues

RACHEL NEIMAN

MOST sectors reported stable revenues in May, despite a drop in market activity following Pessah, according to the monthly survey conducted by the Chambers of Commerce.

Furniture sales rose 10 percent in May from April.

Sales of upholstery fabrics fell off 10% from April and by 20% over the preceding 12 months.

This was partially explained by the rise in furniture imports.

There was a 10% rise in the percentage of bounced checks last month as compared with the previous May.

May home electrical appliances sales fell 10%, with a 20% rise in the percentage of bounced checks as compared with April and a 50% rise compared with May last year.

Pessah house-cleaning was the reason for a 5% rise in cleaning fluids.

## Harish doesn't want change in port fees

JOSE ROSENFELD

INDUSTRY and Trade Minister Micha Harish yesterday called on Port and Railroad Authority chairman of the board Artur Yisraelovitch not to approve the proposed changes in port fees.

Harish said the new fees will require exporters to subsidize the railroad's operating deficit.

Harish noted his support for splitting the port costs evenly between exporters and importers, as the current practice of imposing port fees exclusively on imports has raised the ire of the US for being discriminatory.

Currently, only importers pay a port fee of 1.5 percent of the

value of their goods.

Should the Port and Railroad Authority board approve the proposed changes, both importers and exporters will be charged a uniform fee of 0.6% starting next month.

According to Treasury figures, revenues from port fees average an annual NIS 1.2 billion. Under the new proposal, receipts will drop by NIS 100 million, eliminating the NIS 100m. rail subsidy, which the government will finance directly.

Industry and Trade Ministry

Foreign Trade Administration director Zohar Peri said the Treasury figures significantly underestimated the rail subsidy, which he estimated is significantly higher than NIS 100m.

Harish criticized the proposed changes for imposing an unnecessary burden on exporters at a time the economy is faced with a huge trade deficit and the country's exports are struggling to remain competitive.

Harish asked Yisraelovitch to delay any decision until the ministers of finance, transportation and industry and trade have a chance to review them.

## Injunction may delay Credit Lines' purchase of JOEL

RACHEL NEIMAN

Joe] Elmaleh would realize his profits and disappear," he explained.

Completion of the \$17.5 million purchase is scheduled for June 22.

Berkman's suit, lodged over one year ago by options investor Haim Hazan, maintained that Isramco principal shareholders misled the public in a systematic fashion and made use of insider information for their own person-

al gain, neglecting the interests of the public shareholders.

Elmaleh said he received the court order, issued by Judge Ellahu Winograd, at his Tel Aviv offices.

The seven-day order stated that payment to Joel by Credit Lines be delayed.

"I have asked my legal advisers to handle the matter immediately," said Elmaleh, whose decision to sell was made out of

personal considerations.

Credit Lines head Yuval Ran said the purchase will go ahead as planned. "On the date of closing, the sum will be transferred to Dr. Joe Elmaleh in accordance with the terms [we have] agreed upon," he said.

The injunction is part of a series of suits filed against the JOEL group. On Sunday, a NIS 55.65m. class-action suit was filed against Pass-Port, demanding shareholder compensation on poor investments.

## Stock market victims file class-action suit against Bank Hapoalim

GALIT LIPKIS BECK

THE Stock Exchange Victims Association has filed a class-action suit against Bank Hapoalim in connection with credit given to finance the purchase of mutual funds.

The NIS 950,000 suit was filed last week in the Tel Aviv District Court by the association's attorney, Amnon Gami.

It was filed on behalf of Ariah Lejani and his family, the owners of a bakery in Tel Aviv's Hatikva neighborhood and in the name of hundreds of Bank Hapoalim customers who purchased Pekam mutual funds.

This is the first time a class-action suit has been filed in connection with the bank's granting of credit to customers to finance their investment in its mutual funds.

The plaintiffs are demanding that Hapoalim compensate them for financial damages due to the failure of the bank's representatives to warn them of risks attached to investments in the mutual fund sector.

The plaintiffs claimed they realized their money was in very high risk funds rather than conservative funds only after the money had been invested.

The plaintiffs also claimed that at least some of the documents they signed said the investment is totally flexible, but they were not

aware of this.

The plaintiffs are demanding the court issue an order canceling the documents, which gives the bank the right to purchase and manage mutual funds on their behalf.

"The bank acted with professional negligence by presenting a false, deceitful situation, misleading advice and malicious intent," according to the suit.

Gami said that in 1993 a Bank Hapoalim representative offered the Lejani family a NIS 950,000 loan at a low interest rate on condition that they invest the loan in the bank's mutual funds.

Gami claimed the representative promised the plaintiffs that all the funds in which their money would be invested would reap high profits for many years, and he managed to convince them to take out a loan and invest it in the bank's mutual funds.

In 1994, when the stock market started to fall, family members asked the bank to sell their mutual fund investments, but the bank representative rejected the request, insisting the bank would not let the funds fall in value.

At the end of 1994, after the funds fell tens of percentage points, the bank charged the plaintiffs for debts accumulated as a result of their mutual fund losses.

## BUSINESS BRIEFS

Border kibbutzim blast Rabin proposal on expropriations: Kibbutzim situated close to the country's borders objected strongly yesterday to Prime Minister Yitzhak Rabin's proposal to restrict land which they can expropriate.

Sa'ar Hanegev local council said limiting kibbutzim's entrepreneurial rights to 350 dunams, as proposed by Rabin, would prevent future development.

Galit Lipkis Beck

First International Bank announced it is preparing to manage the teachers' two largest training funds, which consist of more than 110,000 members. The two funds are expected to transfer more than NIS 2 billion in a few months.

Galit Lipkis Beck

## ISRAEL MONEY MARKETS

Patash (foreign currency deposit rates) (12.6.95)

Currency (deposit for)	3 MONTHS	6 MONTHS	12 MONTHS
U.S. dollar (250,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (100,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (50,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (25,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (10,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (5,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (1,000)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (500)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (250)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (100)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (50)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (25)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (10)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (5)	4.825	4.790	5.250
U.S. dollar (1)	4.825	4.790	5.250

These rates vary higher or lower than indicated according to deposit

Shekel Foreign Exchange Rates\* (12.6.95)

CHECKS AND TRANSFERS

Banknotes

Bank of Israel

Bank of Jerusalem

Bank of Lehi

Bank of Mizrahi

Bank of Sephardim

Bank of the Holy Land

Bank of the Middle East

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East

Bank of the North

Bank of the Center

Bank of the South

Bank of the West

Bank of the East



\_\_\_\_\_

...the

\_\_\_\_\_

CURRENCY CROSS-RATES					
	MARK	STERLING	YEN	SFr	FFr
MARK	—	0.4469/73	59.89/91	0.8231/34	3.5139/43
STERLING	2.2382/72	—	133.92/04	1.8400/28	7.8550/48
YEN	1.6887/93	0.7458/69	—	1.3734/54	5.8631/01
SFr	121.39/84	0.5427/35	72.73/79	—	4.2853/15
FFr	0.2844/47	0.1271/73	17.02/08	0.2341/45	—

Prices from 330h local time



# Ross, cast of thousands, open Hapoel Games Wings in finals

JOSH KALMAN,  
HEATHER CHAIT  
and JOEL GORDIN

DIANA Ross may have been a solitary figure on the pinnacle of a huge platform, opening the 15th Hapoel Games last night, but her giant voice filled the entire stadium.

In a royal blue flowing gown, contrasting sharply with her mane of black hair and olive skin, Ross brought an air of professionalism to an enchanted 30,000 at Ramat Gan stadium, usually known for its soccer rowdiness.

For 20 minutes, Ross poured out her favorites like "Do You Know Where You're Going To," "Why Do Fools Fall in Love?" "Chain Reaction" and the soul-stomping favorite "Ain't No Mountain High Enough," living up to her previous "supreme" iconography as lasers flashed and smoke swayed in the background.

Ross was making her first-ever appearance in Israel.

President Ezer Weizman officially opened the evening and Olympic medalist Oren Smadja lit the torch to start the entertainment, which included the participation of thousands of schoolchildren.

The dancers and gymnasts turned the 360-meter stage into one continuous motion with disco, folk and aerobics routines.

Ferries containing representatives of all streams of Israeli immigration - from Russia to North Africa - kicked off the festivities as singers performed in accordance with their respective countries.

Kudos must be due to producer Gavri Levy for his superb choreography of the \$1m grand performance, which turned the national stadium for 90 minutes into a Las Vegas dance world.

In yesterday's sporting events, Israel won in gymnastics. In the team competition, Israel scored 257.8, against Switzerland's 226.15 and Austria's 222.10.



GOLD MAN - Israel's Dani Ackerman captured a gold medal yesterday on the rings.

(Brian Hendler)

The hosts grabbed all the individual medals with Dani Ackerman (54.9) taking the gold, Gidi Moskowit (51.35) walking off with the silver and Tal Moskowit (51.15) coming home with the bronze.

The home contingent also won the team gold in badminton, followed by Austria and Denmark. After the day's other events -

wrestling, archery and synchronized swimming - Russia is way out in front.

On the mats, Russia made a clean sweep. The northerners won the freestyle event, followed by Israel, Switzerland, Cyprus, Austria and Estonia; and in the Greco-Roman competition, they finished ahead of Israel, Austria, Switzerland and Estonia.

Russia is also leading the pack in archery. In the men's 70- and 90-meters contests, Ganadi Metropont is the top sharpshooter, leading with a tally of 618 points. The women, shooting from 60- and 70m, find Russia's Tatiana Palashina in front with 647 points.

In the pool, world champion Olga Brosnikina of Russia, is

leading after the first day's compulsory events in synchronized swimming. She has 79.382 points and is followed by countrywomen Anna Muslova (75.139) and Alexandra Vasina (74.288).

Israeli Tia Schneider is in 24th place with 63.482 points. Some 41 swimmers from six countries are taking part.

DETROIT (AP) - After an absence of 29 years, the Detroit Red Wings are back in the NHL finals with a chance to win their first Stanley Cup championship in 40 years.

Vyacheslav Kozlov's goal 2:25 into the second over overtime period Sunday night gave Detroit a 2-1 victory over Chicago, eliminating the Blackhawks in the fifth game of the Western Conference finals.

Kozlov took a pass from Sergei Fedorov and skated past defenseman Chris Chelios. He put a good fake on Chicago goaltender Ed Belfour, who had been brilliant to that point, then blasted the puck between Belfour's pads.

Detroit last won the championship in 1955. That 40-year drought is longest in the NHL. The second longest belongs to the Blackhawks, who last won the Cup in 1961.

It was the third overtime game

of the series. Detroit won all three.

Both goaltenders were superb. Belfour turned away all but two of 47 shots; Detroit's Mike Vernon faced 26 shots.

## Devils 3, Flyers 2

Claude Lemieux's 58-foot slap shot with 44.2 seconds left in the game gave visiting New Jersey Devils a victory and a 3-2 edge in the best-of-7 Eastern Conference finals.

Lemieux came down the right wing and shot just after stepping over the Philadelphia blue line. The hard shot beat Flyers goaltender Ron Hextall low to the stick side.

It was Lemieux's 10th goal in 15 playoff games; he scored six in 45 regular season games.

Game 6 of the series will take place tonight at the Meadowlands Arena in New Jersey.

## Betar J'lem, Wimbledon to meet in Brighton

MARK RIVLIN  
LONDON

BETAR Jerusalem's upcoming Intertoto Cup match against English Premiership side Wimbledon, scheduled for July 16, will be played in Brighton instead of Selhurst Park.

The tournament, which is considered to be the least important of all the European Cup competitions, and which is played during the off-season in most of the continent, was this year given a major boost when UEFA injected cash prizes and places in the UEFA Cup for teams reaching the final stages of the competition.

Wimbledon club secretary Reg Davis, who reported that no stadium in London is available for the clash, stated that his club would be fielding a depleted lineup. He expects four first-team players who are only in their first year as seniors to take the field next month.

ORI LEVINS adds:

Betar Jerusalem is looking for a buyer, is currently without a coach and the team is not in training. With only 11 days before the start of the Intertoto competition, their situation appears to be desperate. Betar will face teams from Belgium, Slovakia and Turkey as well as Wimbledon in their preliminary group.

American tycoon Marvin Goldklang is reported to be the investor interested in buying the club, although there are still differences over the club's past debts.

## Klinsmann, Spurs in war of words

BONN (Reuters) - World Cup striker Juergen Klinsmann reacted angrily yesterday to an official Tottenham complaint about his recent transfer to Bayern Munich which could hold up his return to the German game.

FA officials confirmed that they had passed on a Tottenham letter of complaint to world governing body FIFA about Klinsmann's departure from the Premier League club last month.

But Klinsmann, who plans a return to Bundesliga action at the start of the new season in August, said: "I don't understand Tottenham chairman Alan Sugar's actions at all and I don't know what he is trying to do."

"He is not going to drive a wedge between me and the Spurs fans."

The FA refused to comment on the details of the Tottenham letter but a Tottenham spokesman claimed Bayern had "seriously broken FIFA regulations."

"Juergen Klinsmann has breached his contract by disclosing to Bayern strictly private and confidential information which has enabled Bayern to induce

him away from Tottenham."

The English club is unhappy with the way Klinsmann broke his two-year contract after a year.

Tottenham is said to have understood that the 30-year-old player, who was very popular in England, could opt out of his contract only if he was desperately unhappy.

But Klinsmann said in a statement: "I make a point of working out contracts so that there are no misunderstandings about meaning or detail."

"It was crystal clear in the contract between Tottenham and me that I could leave the club after a year if I wanted - with no ifs or buts. The level of the transfer fee was just as clear."

Klinsmann signed a three-year deal with Bayern which starts on July 1. Tottenham were paid a \$2 million transfer fee for the striker who is expected to earn around \$1.75m a season.

Bayern said it was unconcerned by the complaint.

Commercial manager Uli Hoessgen added: "Klinsmann's contract is water-tight. Juergen will play his first league game for us on August 12. There is no doubt about that."

## WLAFF presents gridiron at its grimmest

SPORTSWATCH  
ARYEH DEAN COHEN

CALL it pseudo-pigskin. The World League of American Football is to the professional gridiron what the World Basketball League - whose games are also occasionally broadcast by Prime Sports - is to pro hoops: minor league, in almost every way.

Oh, the equipment's the same, with the jerseys even more colorful than those of the NFL. But that's where any real comparison stops. It's hard to get excited about a league whose weekly "Highlights" film features largely unspectacular touchdowns of 8 and 9 yards.

Those in charge of producing the weekly review of WLAFF action (Prime, Wednesday, 12:30 pm) also have a long way to go to catch up to FOX, ABC and NBC when it comes to editing. The "Highlights" section of the last week-in-review show ran the same play twice.

Sure, the team names are fun, like the Amsterdam Admirals, Barcelona Dragons, London Monarchs and the Scottish Claymores (a two-handed sword with a double-

edged blade used by the Highlanders), but some of them aren't exactly politically correct, to say the least. You'd think even 50 years after the end of WWII, league officials would have more sense than to call a club the Rhine Fire.

If only the play were as colorful as the costumes, including those on the cheerleaders, an aspect of the NFL game that has been copied to a tassel.

Unfortunately, it isn't. Judging by the "Week in Review," defense is practically nonexistent, and bad camera work only makes the show worse. How many shots of coaches talking into their headpieces on the sidelines can viewers stand?

The announcer is addicted to sports clichés like "six minutes and 41 seconds is a long time in American football." Tackles "knock the

stuffing" out of quasi-quarterbacks, and "big plays" "put a final nail in the coffin." To top it all, the highlights show commentator tells viewers BEFORE the kick whether or not it was good. Nothing like building the tension, fellas.

It's not all bad. Some of the players have colorful names: there's quarterback "Sly" Walker, a fellow nicknamed "Union Jack" Jackson, an Alan Allen, a Horace Morris, and even a Mark Cohen. But that's certainly not enough to keep NFL fans tuning in to the highlights show, let alone complete games like the Claymores-Monarchs matchup being shown today (11 am and 10:30 pm).

After all, when you get down to it, nothing beats the camera angles, analysis or action of a real NFL broadcast.

Our advice: unless you're in a desperate frame of mind, wait for Sports Channel to bring back the real thing in the fall. Poppoms or not, WLAFF broadcasts are nothing to cheer about.

## Quality Classifieds

### RATES

PRICES ARE AS FOLLOWS - All rates include VAT.  
Single Weekday - NIS 87.75 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.77  
FRIDAY and HOLIDAY EVE - NIS 128.70 for 10 words (minimum); each additional word NIS 12.87  
WEEKEND, WEDNESDAY and FRIDAY (Prestige) - NIS 198.90, each additional word NIS 19.89  
WEEK RATE (6 insertions) - NIS 257.40; each additional word NIS 25.74  
FOUR FRIDAYS NIS 338.50 for 10 words (minimum) each additional word - NIS 33.85  
MONTHLY (24 insertions) NIS 526.50 for 10 words (minimum) each additional word - NIS 52.65

DEADLINES offices:  
Jerusalem - weekdays - 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday - 6 p.m. on Thursday.  
Tel Aviv and Haifa - weekdays - 12 noon, 2 days before publication; for Friday and Sunday - 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

### GENERAL

#### DWELLINGS

#### WHERE TO STAY

JERUSALEM INN GUESTHOUSE - family rooms with private bathroom, reasonable rates. City center. ☎ 02-252757, Fax: 02-251297

INN PLACES LTD. affordable home bed & breakfast, self-catering appts., country-wide, choice locations. Tel/Fax: 08-576204, P.O.B. 577, Herzliya.

JERUSALEM LODGES Ltd. Short term rentals Bed and breakfast P.O. Box 4233, Jerusalem 91044. Tel: 02-611745 Fax: 02-618541

#### SERVICES

#### LESSONS

HEBREW CENTER. Intensive private lessons. All languages. + University psycho-

metric preparations. ☎ 03-5227856; 02-388363, 04-522447.

### JERUSALEM

#### DWELLINGS

#### RENTALS

EAST TALPIOT, 5, furnished/unfurnished, private entrance, garden. ABU TOR REALTY, ☎ 02-734207.

TALPIOT, Efrata, 4, furnished, immediate. ABU TOR ☎ 02-734207.

VERY COMFORTABLE APARTMENT IN "HOD YERUSHALAYIM", for discriminating 60+, many activities and services, 3 rooms, double conveniences, until October 1 or short term. ☎ 02-9873735 or 02-9531955 (NS).

#### SALES

ITALIAN COLONY. Last few choice luxury apartments. Parking, garden, balconies. On private land. From \$275,000. ☎ 02-617666, 02-666571.

ABU TOR, 4, view, balcony, BAKA, 3 + studio apartment, garden. ABU TOR ☎ 02-734207.

OLD TALPIOT, bargain, 3 + 2 half rooms, 1st floor; BAKA, 4, Arab house, garden, private entrance. ABU TOR, ☎ 02-734207.

SPECIAL OFFER - REHAVA - LUXURY HOUSE, new building, 3, garden, storage, \$236,000. Penthouse, 3, elevator, parking, \$236,000. Exclusive "Israbuild", Tel. 02-986571.

BEST SHIMESH, GIVAT SAVYON, magnificent, 9 + garden, balconies, exclusive area. ☎ 052-804134.

#### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

HOUSEKEEPER, Jerusalem center, for elderly American woman and son, mornings. Excellent salary. 02-610313

#### VEHICLES

ARIE PALOG - QUALITY CARS: buying, selling, leasing, trading. ☎ 02-734638, FAX: 02-734519

### TEL AVIV

#### DWELLINGS

#### RENTALS

EZOREI CHEN, 5, new, fully furnished, very luxurious, \$2,000. Yael Realtor (MALDAN), ☎ 03-6426253.

NORTH, EXCLUSIVE 4, roof terrace with extra room, air-conditioning, perfect location, parking, elevator, long-term, available from July 1st. ☎ 03-5054535, evenings.

#### SALES

RAMAT AVIV GIMMEL, 5 + balcony, new, exquisite, quiet, underground parking. Yael Realtor (Maldan), ☎ 03-6426253.

3.5, fourth floor, elevator, parking, Arzorov (near Dizengoff), \$320,000. "Orasit" ☎ 03-5444331.

#### HOLIDAY APTS.

BEAUTIFUL APTS./SUITES, Gan Ha'iv near the sea, tourists/businessmen, short-long term. ☎ 03-696092/050-358972.

"MIGDAL HAYAM", on Tel Aviv seashore, holiday/business apartments in different sizes ☎ 03-5178241.

#### SERVICES

#### HEALTH

FOR GOOD HEALTH, RELAXATION, and LONG LIFE, take a Shiatsu massage, call ☎ 03-5602328.

#### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

A MARY POPPINS required for Nanny/Mothers help - experience preferred, not essential. For housework + childcare, live-in only, long term positions. (Agency) ☎ 03-6180423

IMMEDIATE JOBS available, finestest families, best conditions, the Agency with a heart for the Au Pairs. Call Hilda ☎ 03-9559937.

HIGH SALARY, GOOD CONDITIONS, for nice au pair, live-in, one year. Tel. 03-5223969, 09-980607.

GENEROUS ENGLISH family seeks South African au pair, live-in, central Tel Aviv. \$700 + immediate bonus 200 shekels ☎ 03-291748.

WANTED FOR HOUSEHOLD IN HERZLIYA-PTAHIA: live-in housekeeper including cooking & cleaning. Call after working hours. ☎ 050-274783; 08-565006.

### DAN REGION

#### SITS. VAC.

#### HOUSEHOLD HELP

RAMAT GAN area, household help, 4 days per week 8 hours, + cooking + ironing. Tel: 03-6427939

### SHARON AREA

#### DWELLINGS

#### SALES

SHIKUN DAN, excellent location, 750 sq.m. plot, additional building possible. ANAT ☎ 03-559353, 052-522744.

NETANYA, NITZA BLVD., 4 1/2 rooms, 132 sq.m., luxury apartment, front sea-view, balcony, pool, central a/c, Tel/Fax: 08-629902.

HOD HASHARON, Pduym St., Architect design house, 240 sqm on 410 sqm plot. US\$ 450,000. Immediate occupancy. No agents. ☎ 09-801334, 09-429174.

### HAIFA & NORTH

#### DWELLINGS

#### SALES

MT. CARMEL, luxuriously furnished penthouse, 5 + balcony, seaview, \$800,000. JIM BENNETT REALTY, ☎ 04-257321.

## National hoopsters winless in warmups

BRIAN FREEMAN

THE national basketball team finished last in a four-team tournament in Berlin over the weekend.

The competition was an exhibition in preparation for the finals of the European National Championships, which begins in Athens on June 21.

Israel lost 80-57 to Croatia, which won the tournament; 69-57 to Germany and 87-65 to France.

In all three defeats, the starting five of Doron Sheffer, Doron Jamchee, Brad Leaf, Nadav Henefeld and Ofer Fleisher was unable to muster any consistent offense or provide rebounding strength.

Henefeld paced the team with 13 points against Croatia, while Jamchee was the leading scorer in the games with both Germany and France, notching 11 and 13 respectively. They were the only ones, besides Guy Goodes with 12 against Croatia, to score in double figures in any of the contests.

The team's rebounding woes worsened with each contest. Germany controlled the boards with a 28-21 edge, France boosted it to 34-22 and Croatia dominated with a 38-20 advantage.

The national team now travels to Spain for another practice tournament before heading to Athens to play Italy in the opening game of the championships.

The other teams in Israel's group for the championships are Sweden, Germany, Greece, Yugoslavia and Lithuania.

In other news, Shimon Amsalem, the leading rebounder in the league last season at 6.4 a game with Hapoel Haifa, has signed a two-year deal with Hapoel Eilat.

Amsalem, who also played for nine seasons with Hapoel Tel Aviv, averaged 14.3 points a game last season.

## Queensland wins rugby series

BRISBANE (AP) - Queensland overwhelmingly partisan Queensland crowd.

Queensland substitute Ben Ikin scored the match-winning try when he pounced on a loose ball and raced away to score in the 77th minute in an error-marred contest.

The lead changed hands five times in the match, in front of an

## Norman's beats Global Financial

YITZHAK ATKIN

MAURY Kellman went 3-for-3 and made a game-saving catch in centerfield to help preserve Norman's American Steakhouse's 11-10 win over Global Financial in The Jerusalem Post Softball League.

In other action, Benjie Herskowitz had 3 RBIs in Ma'ale Adumim's 12-11 squeaker over Kibbutz Gezer. Larry Levenberg had 3 triples for the kibbutzniks.

The Manolitos Tigers beat Zlontours 10-9 behind a 5-for-5 evening by Dan Spira and 4 hits by Eli Weis; Rise Hi Furniture walloped Big Apple Pizzas 29-8, led by Kenny Cohen's pair of round-trippers and 6 RBIs.

Big Apple then bounced back to dismantle Aztek Glomars 39-5 behind Mark Castillo's 9 RBIs.

## Cooper & Co. win on links

MARTIN Cooper, Moti Cohen, Neil Shochet and Ladan Brian with 128 stableford points won the three best ball alliance competition at the Caesarea Golf Club over the weekend.

Zev Abraham, Naor Meir, Eddie Hoffman and Lulu Givrisman were second. In third were Aharon Tsui, Amos Amir, Avi Dagan and Basil Kaufman.

After the latest round of Coca Cola League action, Ra'anana-Kfar Sava leads with 23.5 points. They are followed by Haifa (18) and Herzliya-Kfar Shmaryahu (15.5).

The Sports Pages are edited by Joseph Hoffman

הכרזה מן הלאה







# Shetreet backs down on reform

RELIGIOUS Affairs Minister Shimon Shetreet, under heavy fire from the religious parties and the chief rabbinate, backed down last night from plans to set up a registrar to supervise the blacklisting of Jews unable to marry here, and for the state to fund their marriages abroad.

Shetreet's reversal came after a day of meetings with the religious parties, which charged he was breaching the status quo on religious matters and taking authority on marriage and divorce from the rabbinate.

Shas threatened to submit a

HERB KEINON

no-confidence motion on the matter if Shetreet did not back down.

Shetreet was scheduled to meet late last night with Chief Rabbi Eliahu Bakshi-Doron and Shas MK Aryeh Deri, when it was expected that Deri would announce that his party would withdraw its motion.

In a statement issued last night, Shetreet said that in a meeting with Bakshi-Doron earlier in the day it was decided that from now on people will only be placed on

this list after a rabbinical court decides for halachic reasons they are prohibited from marrying other Jews.

Shetreet has maintained that many of the 4,150 people on the list were not there following a rabbinical court decision, but rather because various government clerks decided to place them there based on rumor.

It was also decided that the Religious Affairs Ministry's legal adviser will be in charge of the list and ensure that those to be

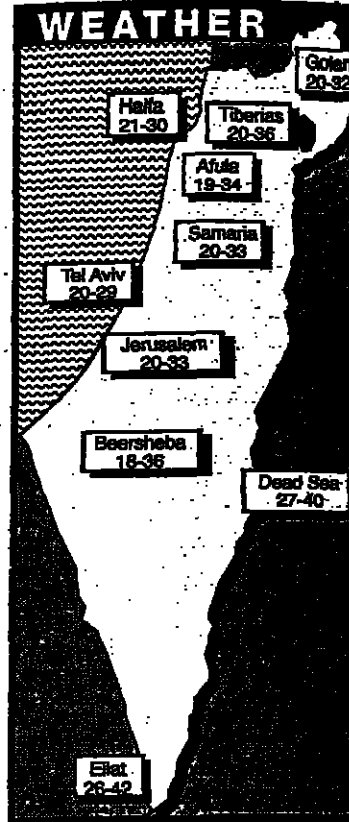
placed on it will have the chance to appeal.

It was also decided that the Religious Affairs Ministry's legal adviser will be in charge of the list and ensure that those to be placed on it will have the chance to appeal. Shetreet had originally wanted to appoint a registrar, with the status of a magistrate's judge, who would have the final say whether someone could be placed on the list.

In addition, it was agreed that there will be a thorough review of the existing list.



Diana Ross waves to photographers at Yad Vashem yesterday while being led on tour by Yitzhak Maki, director of the Historical Museum. The 51-year-old Ross caused a stir at the Western Wall when male photographers and bodyguards followed her into the women's section. She had written a note to place in the wall but said she decided against it because "someone will take it out of there." (Isaac Harari)



## Alternative cemetery in Beersheba in a few months

HAIM SHAPIRO

THE Beersheba cemetery for those who cannot be buried in regular Jewish cemeteries is to be set up within a few months. But the Interministerial Committee on Alternative Burial has still not solved the problem of whether religious symbols can be exhibited there.

The committee specified that the company running this and other such cemeteries should allow various types of tombstones, on which there should only be writing.

Absorption Ministry spokesman Amnon Be'eri said yesterday that the committee's intention is to eliminate the problem of conflicting religious symbols, but he admitted that apparently it had never occurred to the committee members that the tombstone itself could be in the shape of a cross, or a Magen David.

According to the committee's guidelines published yesterday, the company is not obligated to provide a Jewish religious ceremony or form of burial or any ceremony. It will, however, have to follow Religious Affairs Ministry regulations on burial plots.

Although the cemeteries are also for those who do not want an Orthodox Jewish burial, the problem of alternative burial has become crucial in recent months as immigrants from the former Soviet Union, who were not recognized as Jews according to Halacha, passed away and were denied burial in Jewish cemeteries.

At the same time, Christian communities and kibbutzim, which had in the past agreed to bury such people, insist that it is not their job to provide burial for

non-Jewish immigrants.

Although he could not give a specific time, Be'eri said that a 40-dunam (10 acre) cemetery in Beersheba should be functioning within a few months, with a 27-dunam facility at Tel Regev, near Haifa, to begin operating soon afterwards.

The committee decided that additional cemeteries should be set up at Maki, near Haifa; at Morasha, near Tel Aviv; and at Netiv Halamed Reh, near Jerusalem.

The rules for cemetery operators give no indication as to who should run the cemeteries, but Rabbi Uri Regev, director of the Reform Movement's Israel Religious Action Center, one of the groups involved in establishing

devoted to alternative burial, said that it was his understanding that Menahem Nehoma would probably run the cemetery near Jerusalem.

Regev also noted that despite the apparent effort of the committee not to become embroiled in a dispute over religious symbolism and ceremonies, cemetery administrators would have to deal with issues such as mixed couples, with genuinely differing beliefs, who wish to be buried next to each other.

Another unresolved issue, he noted, was those who either could not or did not wish to be buried in Orthodox cemeteries would not wish to be buried together with non-Jews.

He said that the solution would probably have to be sub-sections in the same cemetery, a solution which, he noted, is halachically acceptable.

## Officials walk out of Knesset panel in protest

EVELYN GORDON

JUSTICE Ministry representatives yesterday walked out in protest after the Knesset Law Committee charged that a bill being debated in another committee violates one of the basic laws.

This is the first time the Law

Committee has ever discussed whether a bill making its way through the Knesset conforms to the basic laws, and both Deputy Attorney-General Shlomo Guberman and his Justice Ministry colleague, Dr. Peretz Segal, charged that the committee had no legal right to do so.

The bill in question is an amendment to the Security Services Law, which would enable soldiers doing compulsory military service to be seconded to the police, or to be given to any other government ministry for a "national or security goal," such as immigrant absorption. The bill is now being considered by the Foreign Affairs and Defense Committee, and Hagai Merom (Labor) asked the Law Committee to discuss whether it conforms to the Basic Law: Human Dignity and Freedom.

Guberman and Segal, however, said that for the committee to even discuss the issue violates the Knesset rules, and they left in protest.

However, committee members all agreed with Merom that the amendment did contradict the basic law.

Committee chairman Dedi Zucker (Meretz) explained that because of security needs, a strictly military draft could be justified under the basic law, since it permits violations for appropriate purposes if the injury is not greater than necessary. However, he said, it is hard to argue that putting people to work without pay in the education or health systems fulfills an appropriate purpose.

Zucker said he doubted the amendment would stand up in the High Court of Justice.

## ACRI wants ban on 'shaking' by GSS

EVELYN GORDON

BRAIN damage and even death are well-known results of violent shaking, according to a medical opinion presented to Justice Minister David Liba'i by the Association for Civil Rights in Israel (ACRI) yesterday.

The opinion was prepared by Dr. Robert Kirschner, of the University of Chicago's forensic medicine and pediatrics departments.

ACRI asked Kirschner to prepare the opinion following the death of Abdel Samad Harizat due to a violent shaking by a General Security Service investigator. A pathological report prepared by the Institute of Forensic Medicine in Abu Kabir had said death from shaking was such a rare phenomenon that only medical experts are likely to be aware of it, and this was one of the main reasons State Attorney Dorit Beinisch decided not to file criminal charges against the investigator.

Based on Kirschner's opinion, however, ACRI wants the Ministerial Committee on the GSS to outlaw shaking by GSS interrogators entirely.

Kirschner's opinion does not address one distinction made by the Abu Kabir report, the distinction between shaking someone by his shirt and shaking him by the shoulders.

According to the Abu Kabir report, while most of the shaking Harizat underwent was of the former kind, it was the latter shaking—done twice by one agent—that probably caused his death.

## Eran Cohen buried 22 years after his death

TWENTY-TWO years after Capt. Eran Cohen died when his plane was shot down over Sinai during the Yom Kippur War, he was laid to rest yesterday at Kibbutz Deganya Alef.

President Ezer Weizman, who helped secure the retrieval of Cohen's remains from Egypt, eulogized the air force navigator at the military funeral, attended by hundreds of area residents.

Cohen's mother, Betty, who worked unrelentingly to have her son's remains found, said her efforts were not only for her son but on behalf of all 18 missing Israeli soldiers. (Tim)

## Holocaust survivor: Group monopolizing reparations

MARILYN HENRY and DAN IZENBERG

THE leader of an American Holocaust survivors association has accused the Conference on Jewish Material Claims Against Germany of unfairly monopolizing the distribution of millions of dollars generated by the current sale of Jewish-owned property confiscated during the Nazi regime.

"The survivors are demanding to be inside," said Benjamin Meed, head of the American Gathering of Holocaust Survivors, which represents some 100,000 people. "We don't want anything happening without us."

The conference members "speak in the name of survivors, but survivors are shut out of the decision-making and allocation process," said one source who is active in pursuing restitution claims.

The Claims Conference is composed of 24 constituent organizations, including two survivors organizations, one of which is Meed's.

The Conference was established in 1951 by the late Nahum Goldmann when the German government, led by Konrad Adenauer, decided to compensate Holocaust

survivors. German law today recognizes the Claims Conference as the successor organization for heirless Jewish property in former East Germany.

After the unification of West Germany with East Germany, which had refused to compensate survivors, the Claims Conference conducted a massive survey of all properties that appeared likely to have been owned by Jews when the Nazis came to power.

According to one source, some 40,000 properties have been identified. Each claim must be filed individually with a local government agency throughout East Germany. So far, the sale of properties recognized as having been Jewish totals \$30 million, according to Claims Conference President Israel Miller.

Miller said he was baffled by Meed's charges.

"All of the allocation recommendations made last week were passed unanimously and all of them are going for the needs of survivors," said Miller.

Your Wednesday Bonus:

# MONEY MAGAZINE

Will it get easier or more difficult to take out a mortgage?

Personal mortgages. Dollar mortgages. Mutual funds. Pension funds. Bank savings schemes. Portfolio management. Brokerage houses. The world of money has become a jungle that requires great expertise and knowhow to comprehend. Jerusalem Post reporters are expert in explaining the intricacies of personal and institutional finance. It's your money we are talking about.

Read all about it in Money Magazine, your Wednesday Bonus.



Special Subscription Offer! Take out an annual subscription now, and take advantage of the special new subscriber / renewal rates AND your free gift. For details, call toll-free 177-022-2277.

YOUR WEEK JUST GOT EVEN BRIGHTER THE JERUSALEM POST

\* Offer valid until 31 July 1995. \* Subject to subscription offer regulations. Not valid with previous offers.

هكذا من الأصل